



BARBECUE LIGHTS

(GB) (CY)

BARBECUE LIGHTS

Operating and safety information

(HR)

SVJETILJKE ZA ROŠTILJ

Upute za uporabu i sigurnost

(RS)

LAMPE

Uputstva za rukovanje i bezbednost

(RO)

LÂMPI PENTRU GRĂTAR

Indicații de operare și siguranță

(BG)

ЛАМПИ ЗА ГРИЛ

Указания за експлоатация и безопасност

(GR) (CY)

ΣΕΤ ΜΑΓΝΗΤΙΚΑ ΦΩΤΙΣΤΙΚΑ

Οδηγίες λειτουργίας και ασφαλείας

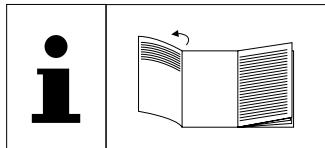
(DE) (AT) (CH)

GRILL-LEUCHTEN

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

IAN 360468_2007

(RO) (BG)



GB CY

Before you start reading, please fold out the illustrations page and familiarise yourself with all of the item's functions.

HR

Prije čitanja otvorite stranicu s prikazima te se potom upoznajte sa svim funkcijama proizvoda.

RS

Pre nego što počnete da čitate rasklopite stranicu sa slikama i upoznajte se sa svim funkcijama ovog proizvoda.

RO

Înainte să citiți, desfășurați pagina cu figurile și familiarizați-vă cu toate funcțiile articolului.

BG

Преди четене отворете страницата с изображенията и се запознайте с всички функции на артикула.

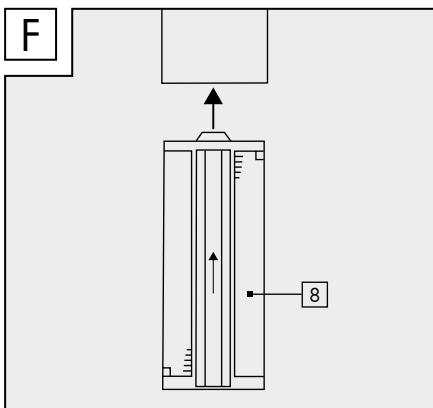
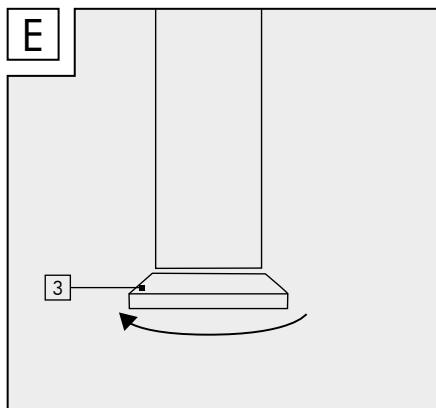
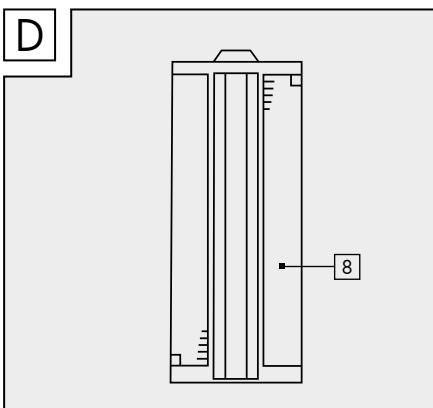
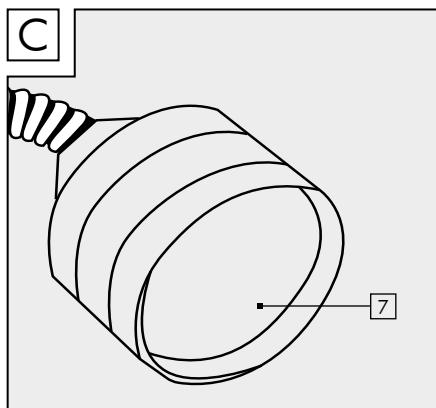
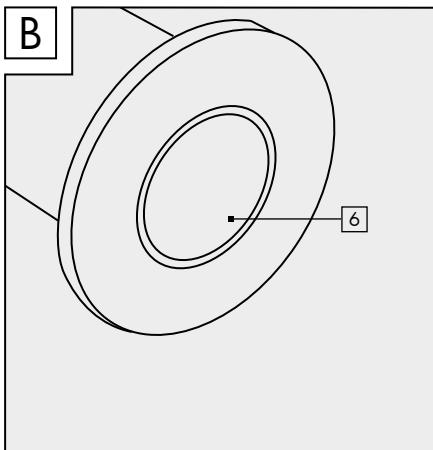
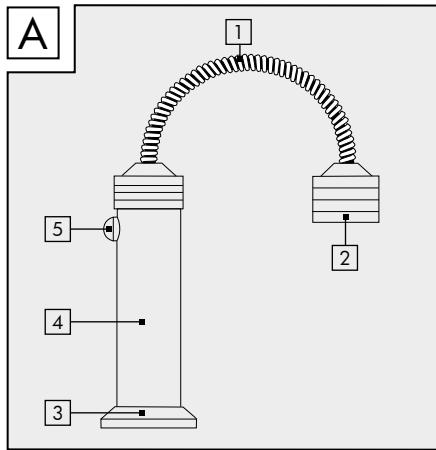
GR CY

Πριν διαβάσετε, ξεδιπλώστε τη σελίδα με τις εικόνες και στη συνέχεια εξοικειωθείτε με όλες τις λειτουργίες του άρθρου.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Artikels vertraut.

GB/CY	Operating and safety information	page	7
HR	Upute za uporabu i sigurnost	stranica	12
RS	Upustva za rukovanje i bezbednost	strana	17
RO	Indicații de operare și siguranță	pagina	22
BG	Указания за експлоатация и безопасност	страница	27
GR/CY	Οδηγίες λειτουργίας και ασφαλείας	σελίδα	34
DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	39



GB **CY**

Introduction	7
Explanation of symbols	7
Intended use	7
Specifications supplied	7
Description of parts	7
Technical data	8
Safety information	8
Risk of leakage from batteries/rechargeable batteries	8
Before first-time use	9
Inserting the batteries	9
Replacing the batteries	9
Switching the barbecue lamp ON/OFF	9
Fixing/setting up the barbecue lamp	9
Cleaning and storage	9
Troubleshooting	10
Disposal	10
Warranty	10
Service	11

HR

Uvod	12
Tumač znakova	12
Namjenska upotreba	12
Opseg isporuke	12
Opis dijelova	12
Tehnički podaci	13
Sigurnosne napomene	13
Opasnost od curenja baterija/punjivih baterija	13
Prije puštanja u rad	14
Umetanje baterija	14
Zamjena baterija	14
Uključivanje/isključivanje svjetiljke za roštilj	14
Pričvršćivanje/postavljanje svjetiljke za roštilj	14
Čišćenje i skladištenje	14
Otklanjanje kvarova	15
Zbrinjavanje	15
Jamstvo	15
Servis	16

RS

Uvod	17
Objašnjenje znakova	17
Namena	17
Obim isporuke	17
Opis delova	17
Tehnički podaci	18
Bezbednosne napomene	18
Opasnost od isticanja tečnosti iz baterija/punjivih baterija	19
Pre puštanja u rad	19
Umetanje baterija	19
Zamena baterija	19
UKLJ./ISKLJ. svetiljke za roštilj	19
Pričvršćivanje/postavljanje svetiljke za roštilj	19
Čišćenje i skladištenje	19
Otklanjanje smetnji	20
Odlaganje u otpad	20
Garancija	20
Servis	21

RO

Introducere	22
Explicarea simbolurilor	22
Utilizarea conform destinației	22
Furnitura	23
Descrierea componentelor	23
Date tehnice	23
Indicații de siguranță	23
Risc de scurgere a bateriilor/acumulatorilor	24
Înainte de punerea în funcțiune	24
Introducerea bateriilor	24
Schimbarea bateriilor	24
Pornirea/oprirea lămpii pentru grătar	24
Fixarea/amplasarea lămpii pentru grătar	24
Curățarea și depozitarea	25
Remedierea defecțiunilor	25
Eliminarea	25
Garanția	26
Service	27

(BG)

Въведение	27
Обяснение на знаците	27
Употреба по предназначение	27
Обхват на доставката	28
Описание на частите	28
Технически данни	28
Указания за безопасност	28
Риск от изтичане на батерии/акумулаторни батерии	29
Преди въвеждане в експлоатация	29
Поставяне на батерийте	29
Смяна на батерийте	29
Грил лампа ВКЛ./ИЗКЛ.	29
Закрепване/монтажране на грил лампата	29
Почистване и съхранение	30
Отстраняване на неизправности	30
Събиране на отпадъците	30
Гаранция	31
Сервизно обслужване	32

(GR)

Εισαγωγή	34
Επεξήγηση συμβόλων	34
Προβλεπόμενη χρήση	34
Περιεχόμενο συσκευασίας	34
Περιγραφή εξαρτημάτων	34
Τεχνικά Στοιχεία	35
Υποδειξεις ασφαλείας	35
Κίνδυνος διαρροής μπαταριών/συσσωρευτών	36
Πριν την έναρξη λειτουργίας	36
Τοποθέτηση μπαταριών	36
Αλλαγή μπαταριών	36
Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση φωτιστικού ψησταριάς	36
Στερέωση/τοποθέτηση του φωτιστικού ψησταριάς	36
Καθαρισμός και αποθήκευση	37
Αντιμετώπιση βλαβών	37
Απόρριψη	37
Εγγύηση	38
Σέρβις	39

(CY)**(DE) (AT) (CH)**

Einleitung	39
Zeichenerklärung	39
Bestimmungsgemäße	
Verwendung	40
Lieferumfang	40
Teilebeschreibung	40
Technische Daten	40
Sicherheitshinweise	40
Risiko des Auslaufens von Batterien/Akkus	41
Vor der Inbetriebnahme	41
Batterien einlegen	41
Batteriewechsel	42
Grill-Leuchte AN/AUS	42
Befestigen/Aufstellen der Grill-Leuchte	42
Reinigung und Lagerung	42
Fehlerbehebung	42
Entsorgung	42
Garantie	43
Service	44

Barbecue lamps

● Introduction

Congratulations on the purchase of your new device. You have selected a high-quality product. Please read these operating instructions thoroughly and carefully. This manual is an essential part of the product and contains important information concerning setup and operation. Always observe all safety instructions. If you have any questions or are unsure how to operate the device, please contact your dealer or service centre. Please keep this manual in a safe place and pass it on to third parties where necessary.

● Explanation of symbols

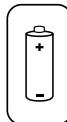
-  Read the operating instructions!
-  Direct current
-  Observe warning and safety instructions!
-  Risk of fatal injury and accidents for infants and children!
-  Explosion hazard!
-  Wear protective gloves!
-  Minimum distance from heat source 50 cm
-  Dispose of packaging and equipment in an environmentally friendly manner!
-  Risk of environmental damage from incorrect battery disposal!



Practical magnetic base



Not suitable for indoor lighting



Batteries included

IP44

Protected against solid foreign objects with a size of \geq 1.0 mm, splash-proof

CE

With the CE label, the manufacturer confirms that this electrical device complies with the applicable European directives.

● Intended use

The barbecue lamp can withstand extreme physical conditions such as vibration. The barbecue lamp is intended for normal use in the household or on the patio. The barbecue lamp is suitable for use in private households only. The barbecue lamp is not suitable for indoor room lighting.

● Specifications supplied

2 barbecue lamps
6 AAA/LR03 batteries

● Description of parts

-  1 Flexible 360° lamp arm
-  2 Lamp head
-  3 Battery compartment cover
-  4 Casing
-  5 ON/OFF switch
-  6 Magnet
-  7 LED
-  8 Battery holder

● Technical data

Light source: 1-watt COB LED
Battery operation: 3 x 1.5 V AAA / LR03
Model number: 967-UL

● Safety information



Safety information



⚠ WARNING!

RISK OF FATAL INJURY AND ACCIDENTS FOR INFANTS AND CHILDREN!

Never leave children unsupervised with the packaging material. There is a danger of suffocation from the packaging material. Children often underestimate the dangers. Always keep children away from the product.

- This product can be used by children aged 8 years and over, as well as by persons with limited physical, sensory or mental abilities or lacking in experience and knowledge if they have been supervised and instructed as to the safe use of the product and understand the resulting hazards. Do not let children play with the product. Cleaning and maintenance may not be carried out by children without proper supervision.
- Do not use the product if you notice any defects.
- Once the barbecue lamp has reached the end of its service life, the complete lamp must be disposed of in accordance with the local waste disposal regulations. The LED  is not replaceable.



Safety instructions for batteries/rechargeable batteries

- **RISK OF FATAL INJURY!** Keep batteries/

rechargeable batteries out of the reach of children. If swallowed, seek medical advice immediately!

■ **RISK OF FATAL INJURY!** Do not attach the barbecue lamp to hot surfaces because doing so will damage it and risk causing an explosion due to overheating of the batteries!

■ **RISK OF FATAL INJURY!** Do not attach the barbecue lamp directly to the barbecue grate because doing so will damage the barbecue lamp and risk causing an explosion due to overheating of the batteries!

■ Never attach the barbecue lamp directly to the barbecue grate, barbecue lid or similar sources of heat because doing so will damage the barbecue lamp and risk causing an explosion due to overheating of the batteries! Make sure that the heat is not conveyed in the direction of the barbecue lamp by any wind that may be present.

■  **EXPLOSION HAZARD!** Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit and/or open up batteries/rechargeable batteries. They could overheat, cause a fire or explode.

■ Never throw batteries/rechargeable batteries into fire or water.

■ Do not expose batteries/rechargeable batteries to mechanical stress.

■ Avoid exposing batteries/rechargeable batteries to extreme conditions and temperatures, e.g. on radiators/barbecues or in direct sunlight.



⚠ WARNING!

Risk of combustion! The minimum distance of 50cm from heat sources must be maintained. Risk of combustion if the lamp becomes too hot!

● Risk of leakage from batteries/rechargeable batteries

■ Avoid contact with skin, eyes and mucous membranes! In the event of skin contact with battery acid, rinse the affected area immediately with plenty of clean water and seek medical advice immediately!



WEAR PROTECTIVE GLOVES!

Leaking or damaged batteries/rechargeable batteries can cause chemical burns if they come into contact with the skin. Therefore, always wear suitable protective gloves in such situations.

■ In the event that a battery leaks, remove it from the product immediately to avoid damage.

● Before first-time use

Completely remove the packaging material and check the barbecue lamp for damage. Should you find any, register a complaint about the barbecue lamp as described in the section "Warranty claim processing".

● Inserting the batteries

Unscrew the battery compartment cover [3] (see Fig. E) and take out the battery holder [8]. Place the 3 type AAA/LR03 batteries in the battery holder [8], making sure the terminals match up with the terminal labels marked on the battery holder. Slot the battery holder [8] into the casing [4] of the barbecue lamp, making sure that the arrow on the battery holder [8] is pointing towards the barbecue lamp (see Fig. F). Now screw the battery compartment cover [3] back on the barbecue lamp.

● Replacing the batteries

Unscrew the battery compartment cover [3] (see Fig. E) and take out the battery holder [8]. Place the 3 type AAA/LR03 batteries in the battery holder [8], making sure the terminals match up with the terminal labels marked on the battery holder. Slot the

battery holder [8] into the casing [4] of the barbecue lamp, making sure that the arrow on the battery holder [8] is pointing towards the barbecue lamp (see Fig. F). Now screw the battery compartment cover [3] back on the barbecue lamp.

● Switching the barbecue lamp ON/OFF

The barbecue lamp can be switched on/off by means of the ON/OFF switch [5].

● Fixing/setting up the barbecue lamp

Only suitable for manual operation.

Alternatively, the barbecue lamp can be attached to a metallic object by means of the magnet [6]. Make sure that the surface is flat and level to ensure the lamp is firmly attached. Surfaces that are easily marked should be protected against potential damage before you stand the lamp on them.

● Cleaning and storage

Switch off the product by pressing the ON/OFF switch [5] if you wish to clean it or stop using it and store it away (see Fig. A).

Regularly inspect the barbecue lamp for dirt and contamination. Remove any dirt to ensure the barbecue lamp works correctly.

Clean parts [1] to [5] (see Fig. A) with a slightly moistened, lint-free cloth and a mild detergent.

The battery holder [8] must only be cleaned with a dry cloth in order to avoid damage due to moisture (see Fig. D).

Caution! When cleaning the product, make sure that the screw mounting of the flexible 360° lamp arm [1] above the ON/OFF switch [5] does not come loose in the process. The wires inside it could be pulled out and damage the barbecue lamp or

cause a short circuit (see Fig. A).

● **Troubleshooting**

- = Fault
- = Cause
- = Solution

- = The product fails to switch on.
- = The product is switched off.
- = Press the ON/OFF switch [5] to switch on the product.

- = The lamp does not light up.
- = The battery compartment cover [3] is not properly screwed on.
- = Fit the battery compartment cover [3] properly in place and screw it down.

- = The lamp does not light up.
- = The batteries have almost run out.
- = Replace the batteries.

● **Disposal**



Note the labels on the packaging materials when sorting the waste; they are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with the following meanings:

1 - 7: Plastics

20 - 22: Paper and cardboard

80 - 98: Composites



You can obtain information on how to dispose of the used product from your local or city council.



In the interest of environmental protection, do not dispose of the product via the household waste, but rather dispose of it properly. For information on recycling centres and their opening times, please contact your local council.

Faulty or used batteries must be recycled in accordance with EU Directive 2006/66/EC and its amendments. Return batteries and/or

the product to the local recycling facilities provided.



Risk of environmental damage from incorrect disposal of batteries/rechargeable batteries!

Batteries must not be disposed of as general household waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to special waste treatment. The chemical symbols of the heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead.

● **Warranty**

Dear customer, This product comes with a 3-year warranty from the date of purchase. In the event that this product is faulty, you have legal rights against the seller of the product. These statutory rights are not restricted by our warranty as set out below.

Warranty terms

The warranty period begins with the date of purchase. Please keep the original receipt in a safe place. It is required as proof of purchase. If a material or manufacturing defect occurs within three years of the date of purchase, we will repair or replace the product for you free of charge, or refund the purchase price, at our discretion. This warranty service is granted provided that the faulty device and the proof of purchase (receipt) are presented within three years, along with a brief written description of the fault and of when it occurred. If the fault is covered by our warranty, we will return the fixed product or send you a new one. No new warranty period shall begin upon repair or replacement of the product.

Warranty period and statutory warranty claims

The warranty period is not renewed after a warranty service has been granted. This rule shall also apply for any replaced or repaired

parts. Any damage or faults that already existed when buying the product must be reported immediately upon unpacking the product. A fee is charged for any repairs that are carried out after the end of the warranty period.

Warranty scope

The device was carefully manufactured according to the strictest quality guidelines and thoroughly tested before delivery. The warranty applies to material or manufacturing defects. This warranty does not apply to product parts that are subject to normal wear and tear and can therefore be regarded as wearing parts, or damage to fragile parts, such as switches, rechargeable batteries or parts that are made of glass. This warranty is void if the product has been damaged, improperly used or serviced. To ensure proper use, all instructions included in the manual must be followed carefully. All uses and actions that users are discouraged from or warned of in the manual must be avoided under all circumstances. The product is intended for private household use only, and not for commercial activities. The warranty is void, if the product is treated inappropriately, if force is applied, and in the case of any manipulation that is not carried out by our authorised service branch.

Warranty processing

To ensure your request is handled swiftly, please observe the following

Notes:

- Please have the receipt and the article number (e.g. IAN 123456) ready as proof of purchase for all enquiries.
- Please refer to the type plate on the product, an engraving on the product, the cover of the manual (bottom left) or the sticker on the back or base of the product to find out the product number.
- In the case of any malfunctions or other defects, please call or email the service

department indicated below as a first step.

- After your product has been registered as faulty, you can send it to the specified service address, free of charge. Please include the proof of purchase (receipt) and information about the defect and about when it occurred.

● Service

GB

Service Great Britain
Tel. : 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

CY

Service Cyprus
Tel. : 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 360468_2007

Please have the receipt and the article number (e.g. IAN 12345) ready as proof of purchase for all enquiries.

Svetiljke za roštilj

● **Uvod**

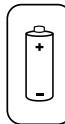
 Čestitamo Vam na kupnji Vašeg novog uređaja. Ovime ste se odlučili za kvalitetan proizvod. Molimo pažljivo i do kraja pročitajte ove upute za uporabu. Ove su upute dio ovog proizvoda i sadrže važne napomene za stavljanje u pogon i rukovanje. Uvijek se pridržavajte svih sigurnosnih uputa. Ako imate bilo kakvih pitanja ili niste sigurni u vezi rukovanja uređajem, обратите se Vašem prodavaču ili servisnom centru. Molimo čuvajte ove upute na sigurnom mjestu i proslijedite ih trećim osobama, ako je potrebno.

● **Tumač znakova**

-  Pročitajte upute za uporabu!
-  Istostrani napon
-  Pridržavajte se upozorenja i sigurnosnih uputa!
-  Opasnost po život i od nesreća za malu djecu i djecu!
-  Opasnost od eksplozije!
-  Nosite zaštitne rukavice!
-  Najmanja udaljenost od izvora topline od min. 50 cm
-  Ambalažu i uređaj zbrinite na ekološki prihvativ način!
-  Oštećenja okoliša zbog nepravilnog odlaganja baterija!
-  Praktična magnetska baza



Nije prikladno za osvjetljavanje prostorija



Baterije su priložene

IP44



Zaštićeno od krutih stranih tijela $\geq 1,0$ mm, zaštićeno od prskajuće vode
S CE oznakom proizvođač potvrđuje da ovaj električni uređaj ispunjava važeće europske smjernice.

● **Namjenska upotreba**

Svetiljka za roštilj je postojana kod ekstremnih fizičkih uvjeta poput vibracija. Svetiljka za roštilj je konstruirana za normalnu uporabu u kućanstvu ili na terasi. Svetiljka za roštilj prikladna je samo za osobnu upotrebu. Svetiljka za roštilj nije prikladna za osvjetljavanje prostorija u domaćinstvu.

● **Opseg isporuke**

2 x svjetiljka za roštilj
6 x AAA/LR03 baterije

● **Opis dijelova**

- 1 Fleksibilna 360° ruka svjetiljke
- 2 Glava svjetiljke
- 3 Poklopac odjeljka za baterije
- 4 Kućište
- 5 Prekidač za uključivanje/isključivanje
- 6 Magnet
- 7 LED
- 8 Držač za baterije

● Tehnički podaci

Rasvjetno sredstvo: 1-Vat-COB-LED

Rad baterije: 3 x 1,5 V AAA / LR03

Broj modela: 967-UL

● Sigurnosne napomene



Sigurnosne napomene



⚠ UPOZORENJE!

OPASNOST PO ŽIVOT I OD NESREĆA ZA MALU DJECU I

DJECU! Nikada ne ostavljajte djecu bez nadzora s ambalažom. Postoji opasnost od gušenja zbog ambalaže. Djeca često podcjenjuju opasnosti. Djecu uvek držite podalje od proizvoda.

- Ovaj proizvod mogu koristiti djeca starija od 8 godina te osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, ako su nadzirane ili upućene u sigurnu uporabu proizvoda i razumiju opasnosti koje iz toga proizlaze. Djeci nije dopušteno igrati se s proizvodom. Čišćenje i održavanje od strane korisnika ne smiju izvoditi djeca bez nadzora.
- Nemojte koristiti proizvod ako primijetite bilo kakvu vrstu oštećenja.
- Ako je svjetiljka za roštilj dosegla kraj svog životnog vijeka, svjetiljku se mora zbrinuti u skladu s lokalnim propisima o odlaganju otpada. LED žaruljica nije zamjenjiva.



Sigurnosne upute za baterije/punjive baterije

- **POPASNOST PO ŽIVOT!** Baterije/punjive baterije čuvajte izvan dosega djece. U slučaju gutanja odmah potražiti liječničku pomoć!

■ **OPASNOST PO ŽIVOT!** Svjetiljka za roštilj ne smije se postavljati na vrućim površinama jer bi se time svjetiljka za roštilj oštetila te postoji opasnost od eksplozije zbog pregrijavanja baterija!

■ **OPASNOST PO ŽIVOT!** Svjetiljka za roštilj ne smije se stavljati direktno na rešetku roštilja jer bi se time svjetiljka za roštilj oštetila te postoji opasnost od eksplozije zbog pregrijavanja baterija!

■ Svjetiljka za roštilj ne smije se nikada staviti direktno na rešetku za roštilj, poklopac roštilja ili slične izvore topline jer bi se time svjetiljka za roštilj oštetila te postoji opasnost od eksplozije zbog pregrijavanja baterija i opasnost od opeklini pri dodirivanju svjetiljke za roštilj! Vodite brigu o tome da vjetar koji se eventualno može pojaviti ne odnosi vrućinu u smjeru svjetiljke za roštilj.

■ OPASNOST OD EKSPLOZIJE!

Nikada nemojte puniti baterije koje se ne mogu ponovo puniti. Nemojte kratko spajati baterije/punjive baterije i/ili nemojte ih otvarati. Rezultat može biti pregrijavanje, opasnost od požara ili pucanje.

■ Nikada ne bacajte baterije/punjive baterije u vatru ili vodu.

■ Ne izlažite baterije/punjive baterije mehaničkom opterećenju.

■ Izbjegavajte ekstremne uvjete i temperature koji mogu utjecati na baterije/punjive baterije, npr. na radijatorima izravnoj sunčevoj svjetlosti.

■ ⚠ UPOZORENJE!

Opasnost od opeklini!

Najmanja udaljenost od izvora topline mora iznositi najmanje 50 cm. Opasnost od opeklini zbog zagrijavanja svjetiljke!

● Opasnost od curenja baterija/punjivih baterija

- Izbjegavajte kontakt s kožom, očima i

sluznicama! Ako dođete u kontakt s kiselinom iz baterije, odmah isperite pogodena područja s velikom količinom čiste vode i odmah potražite liječničku pomoć!

NOSITE ZAŠITNE RUKAVICE!

 Baterije/punjive baterije koje su iscurile ili oštećene mogu uzrokovati nagrizanje ako dođu u dodir s kožom. Stoga u tom slučaju nosite odgovarajuće zaštitne rukavice.

■ Ako neka od baterija pročini, odmah je izvadite iz proizvoda kako biste izbjegli oštećenja.

● Prije puštanja u rad

U potpunosti uklonite ambalažu i provjerite je li svjetiljka za roštilj oštećena. Ako uočite oštećenja, reklamirajte svjetiljku za roštilj kako je opisano u točci „Postupak u slučaju zahtjeva temeljem jamstva“.

● Umetanje baterija

Odvijte poklopac odjeljka za baterije **[3]** (vidi sl. E) i izvadite držač za baterije **[8]**. U držač za baterije **[8]** stavite 3 baterije tipa AAA/LR03 prema otisnutom polaritetu.

Držač za baterije **[8]** ugurajte u kućište **[4]** svjetiljke za roštilj i imajte u vidu da strelica na držaču za baterije **[8]** pokazuje u smjeru svjetiljke za roštilj (vidi sl. F). Sada ponovno vijkom pričvrstite poklopac odjeljka za baterije **[3]** na svjetiljku za roštilj.

● Zamjena baterija

Odvijte poklopac odjeljka za baterije **[3]** (vidi sl. E) i izvadite držač za baterije **[8]**. U držač za baterije **[8]** stavite 3 baterije tipa AAA/LR03 prema otisnutom polaritetu.

Držač za baterije **[8]** ugurajte u kućište **[4]** svjetiljke za roštilj i imajte u vidu da strelica na držaču za baterije **[8]** pokazuje u smjeru svjetiljke za roštilj (vidi sl. F). Sada ponovno

vijkom pričvrstite poklopac odjeljka za baterije **[3]** na svjetiljku za roštilj.

● Uključivanje/isključivanje svjetiljke za roštilj

Svjetiljka za roštilj se može uključiti/isključiti pomoću prekidača za isključivanje/uključivanje **[5]**.

● Pričvršćivanje/postavljanje svjetiljke za roštilj

Samo za ručno upravljanje. Svjetiljka za roštilj se može alternativno pričvrstiti pomoću magneta **[6]** s metalnom površinom. Vodite računa o tome da površina bude glatka i ravna kako bi se osiguralo stabilno nalijeganje. Osjetljive površine se prije postavljanja svjetiljke za roštilj moraju zaštiti kako bi se izbjegla oštećenja površine.

● Čišćenje i skladištenje

Isključite proizvod pritiskom prekidača za uključivanje/isključivanje **[5]** ako proizvod želite očistiti ili ako ga ne želite koristiti i skladištitи (vidi sl. A).

Redovito pregledajte eventualnu prljavštinu svjetiljke za roštilj. Uklonite je kako biste osigurali ispravan rad svjetiljke za roštilj.

Dijelove **[1]** do **[5]** (vidi sl. A) svjetiljke za roštilj čistite lagano vlažnom krpom koja ne pušta vlakna i blagim sredstvom za čišćenje.

Držač za baterije **[8]** smije se čistiti samo suhom krpom kako bi se izbjegla oštećenja zbog vlage (vidi sl. D).

Pažnja! Prilikom čišćenja vodite brigu o tome da se vijčani spoj fleksibilne 360° ruke svjetiljke **[1]** iznad prekidača za uključivanje/isključivanje **[5]** pritom ne odvoji. Žice koje se unutra nalaze mogu se otkinuti i oštetiti svjetiljku za roštilj ili dovesti do kratkog spoja. (vidi sl. A)

● Otklanjanje kvarova

- = kvar
 - = uzrok
 - = rješenje
-
- = Proizvod se ne uključuje.
 - = Proizvod je isključen.
 - = Pritisnite prekidač za uključivanje/isključivanje **[5]** kako biste uključili proizvod.
-
- = Svjetlo ne svijetli.
 - = Poklopac odjeljka za baterije **[3]** nije ispravno zavrnut.
 - = Pravilno postavite i vijčima pritegnite poklopac odjeljka za baterije **[3]**.
-
- = Svjetlo ne svijetli.
 - = Baterije su skoro prazne.
 - = Zamjenite baterije.

● Zbrinjavanje



Pri razvrstavanju otpada vodite računa o oznakama na ambalaži, ona je označena kraticama (a) i brojevima (b) sa sljedećim značenjem:

1 – 7: Plastika

20 – 22: Papir i karton

80 – 98: Kompozitni materijali

Za informacije o mogućnostima zbrinjavanja dotrajalog proizvoda možete se obratiti svojoj općinskoj ili gradskoj upravi.



U interesu zaštite okoliša, nemojte odlagati Vaš dotrajali proizvod kao kućni otpad, nego ga zbrinite na profesionalan način. Informacije o mjestima prikupljanja i njihovom radnom vremenu možete se obratiti svojoj nadležnoj upravi.

Neispravne ili iskorištene baterije/punjive baterije moraju se reciklirati u skladu s Direktivom 2006/66/EZ i njezinim

izmjenama. Vratite baterije/punjive baterije i/ili proizvod kod ponuđenih mesta za prikupljanje.



Oštećenja okoliša zbog nepravilnog odlaganja baterija/punjivih baterija!

Baterije/punjive baterije se ne smiju odlagati zajedno s kućnim otpadom. One mogu sadržavati otrovne teške metale i podliježu obradi opasnog otpada. Kemijski simboli teških metala su sljedeći:
Cd = kadmij, Hg = živa, Pb = olovo.

● Jamstvo

Poštovani kupci, za ovaj proizvod dobivate 3 godine jamstva od datuma kupnje. U slučaju nedostatka na ovom proizvodu imate zakonska prava u odnosu na prodavatelja proizvoda. Ova zakonska prava nisu ograničena našim niže navedenim jamstvom.

Uvjeti jamstva

Jamstveni rok počinje teći s datumom kupnje. Molimo dobro čuvajte originalni račun. On je potreban kao dokaz o kupnji. Ako se pojave nedostaci u materijalu ili izradi unutar tri godine od datuma kupnje ovog proizvoda, proizvod će se - prema našem izboru - besplatno popraviti, zamjeniti ili izvršiti povrat novca. Za ovo jamstvo potrebno je unutar trogodišnjeg jamstvenog razdoblja dostaviti neispravan uređaj i potvrdu o kupnji (račun), kao i kratak opis nedostatka i trenutka njegovog nastanka. Ako je nedostatak pokriven našim jamstvom, vratit ćemo Vam popravljeni ili novi proizvod. S popravkom ili zamjenom proizvoda ne započinje novo jamstveno razdoblje.

Jamstveno razdoblje i zakonski zahtjevi u slučaju nedostatka

Jamstveno razdoblje se ne produžuje uslugom iz jamstva. Isto vrijedi i za

zamijenjene i popravljene dijelove. Oštećenja i nedostaci koji se utvrde nakon kupnje prilikom raspakiranja moraju se odmah prijaviti. Potrebni popravci po isteku jamstvenog razdoblja se naplaćuju.

Opseg jamstva

Uredaj je pažljivo proizveden u skladu sa strogim smjernicama za kvalitetu te je uredno ispitana prije isporuke. Jamstvo se odnosi na materijalne ili proizvodne nedostatke. Ovo jamstvo ne obuhvaća dijelove proizvoda koji su podložni normalnom trošenju i stoga se mogu smatrati potrošnim dijelovima niti oštećenja lomljivih dijelova, kao što su prekidači, baterije ili dijelovi proizvedeni od stakla. Ovo jamstvo prestaje važiti ako je proizvod oštećen, nepravilno korišten ili servisiran. Za pravilno korištenje proizvoda potrebno je pridržavati se svih uputa navedenih u uputama za uporabu. Namjene i radnje koje nisu preporučene ili na koja se upozorava u uputama za uporabu moraju se obavezno izbegavati. Ovaj proizvod namijenjen je samo za privatnu uporabu i nije predviđen za komercijalnu uporabu. Jamstvo se poništava u slučaju zlouporabnog i nepravilnog rukovanja, primjene sile i intervencija koje nisu izvršene od strane našeg ovlaštenog servisnog predstavnštva.

Postupak u slučaju zahtjeva temeljem jamstva

Kako bi se osigurala brza obrada Vašeg zahtjeva, pratite sljedeće

Napomene:

- Molimo Vas da za sve upite imate pri ruci račun i broj artikla (npr. IAN 123456) kao dokaz o kupnji.
- Broj proizvoda možete naći na tipskoj pločici na proizvodu, žigu na proizvodu, na naslovnoj stranici uputa (dolje lijevo) ili na naljepnici na stražnjoj ili donjoj strani proizvoda.
- U slučaju da dođe do smetnji u radu ili

sličnih nedostataka, prvo se putem telefona ili e-pošte обратите servisu koji je naveden u nastavku.

- Proizvod, za koji je utvrđeno da je neispravan, možete poslati na Vama dojavljenu adresu servisa bez plaćanja poštarine, uz prilaganje potvrde o kupnji (račun) i navođenje nedostatka i trenutka njegovog nastanka.

● Servis



Servis Hrvatska

Tel. : 00800 80040044

E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 360468_2007

Molimo Vas da za sve upite imate pri ruci račun i broj artikla (npr. IAN 12345) kao dokaz.

Svetiljke za roštilj

● Uvod

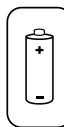
 Čestitamo Vam na kupovini novog uređaja. Odlučili ste se za veoma kvalitetan proizvod. Potrebno je da pažljivo pročitate kompletno uputstvo za rukovanje. Ovo uputstvo je sastavni deo proizvoda i sadrži važne instrukcije za puštanje u rad i rukovanje. Uvek se pridržavajte svih bezbednosnih napomena. Ako imate bilo kakvih pitanja ili niste sigurni u rukovanje uređajem, обратите se prodavcu ili servisnom centru. Pažljivo čuvajte ovo uputstvo i po potrebi ga prosledite drugima.

● Objašnjenje znakova

-  Pročitati uputstvo za rukovanje!
-  Jednosmerni napon
-  Voditi računa o upozorenjima i bezbednosnim napomenama!
-  Opasnost po život i opasnost od nesreća po manju i veću decu!
-  Opasnost od eksplozije!
-  Nositi zaštitne rukavice!
-  Minimalno rastojanje od toplotnog izvora je min. 50 cm
-  Ambalažu i uređaj odložite na ekološki prihvativ način!
-  Pogrešno odlaganje baterija je štetno po životnu sredinu!
-  Praktična magnetna stopa



Nije pogodno za osvetljavanje prostorija



Baterije su priložene

IP44



Zaštićen od čvrstih tela prečnika $\geq 1,0$ mm, zaštićen od prskanja vode

Oznakom CE proizvođač potvrđuje da je ovaj uređaj uskladen sa važećim evropskim direktivama.

● Namena

Svetiljka za roštilj izdržava ekstremne fizičke uslove, kao što su vibracije. Svetiljka za roštilj je dizajnirana za normalnu upotrebu u domaćinstvu ili na terasi. Svetiljka za roštilj je pogodna isključivo za upotrebu u privatne svrhe. Svetiljka za roštilj nije pogodna za osvetljenje prostorija u domaćinstvu.

● Obim isporuke

2 x svetiljka za roštilj
6 x AAA/LR03 baterije

● Opis delova

- 1 Fleksibilna 360°-ruka lampe
- 2 Glava lampe
- 3 Poklopac odeljka za baterije
- 4 Kućište
- 5 Prekidač za UKLJ./ISKLJ.
- 6 Magnet
- 7 LED lampica
- 8 Držač baterija

● Tehnički podaci

Sijalica:	COB-LED rasvetno telo snage 1 W
Baterijski pogon:	3 x 1,5 V AAA / LR03
Broj modela:	967-UL

● Bezbednosne napomene

Bezbednosne napomene



⚠ UPOZORENJE!

OPASNOST PO ŽIVOT I OPASNOST OD NESREĆA PO

MANJU I VEĆU DECU! Nikada nemojte da ostavljajte decu bez nadzora sa ambalažnim materijalom. Postoji opasnost od gušenja ambalažnim materijalom. Deca često potcenjuju opasnosti. Udaljite decu od proizvoda.

- Ovaj proizvod mogu koristiti deca starija od 8 godina, kao i osobe sa smanjenim fizičkim, senzoričkim ili mentalnim sposobnostima, ili osobe sa nedostatkom iskustva i znanja, ukoliko su pod nadzorom ili su upućene u bezbedno korišćenje proizvoda i razumeju opasnosti koje iz toga proizlaze. Deca ne smeju da se igraju sa proizvodom. Čišćenje i održavanje koje obavlja korisnik ne smeju da obavljaju deca ako nisu pod nadzorom.
- Nemojte da koristite proizvod ako ustanovite bilo kakva oštećenja.
- Nakon isteka veka trajanja svetiljke za roštilj, kompletну lampu odložiti u skladu sa lokalnim propisima za odlaganje otpada. LED lampica nije izmenljiva.

Bezbednosne napomene za baterije/punjive baterije

- **OPASNOST PO ŽIVOT!** Baterije/punjive

baterije čuvajte van domaćaja dece. Ako se progutaju, odmah potražite medicinsku pomoći!

■ **OPASNOST PO ŽIVOT!** Ne postavljajte svetiljku za roštilj na vruće površine, jer se usled toga svetiljka za roštilj može oštetiti, a osim toga, postoji i opasnost od eksplozije usled pregrevanja baterija!

■ **OPASNOST PO ŽIVOT!** Ne postavljajte svetiljku za roštilj direktno na rešetku roštilja, jer se usled toga svetiljka za roštilj može oštetiti, a osim toga, postoji i opasnost od eksplozije usled pregrevanja baterija!

■ Nikada ne postavljajte svetiljku za roštilj direktno na rešetku roštilja, poklopac roštilja ili slične izvore toplote, jer se usled toga svetiljka za roštilj može oštetiti, a osim toga, postoji i opasnost od eksplozije usled pregrevanja baterija, kao i opasnost od opekotina prilikom dodirivanja svetiljke za roštilj! Vodite računa o tome da se usled eventualne pojave vetra toplota ne prenosi u pravcu svetiljke za roštilj.



OPASNOST OD EKSPLOZIJE!

Nemojte da punite baterije koje nisu punjive. Nemojte da kratkospajate baterije/punjive baterije i/ili da ih otvarate. Posledice mogu biti pregrevanje, opasnost od požara ili pucanja.

- Nikada nemojte bacati baterije/punjive baterije u vatru ili vodu.
- Nemojte izlagati baterije/punjive baterije mehaničkom opterećenju.
- Izbegavajte ekstremne uslove i temperature koji mogu uticati na baterije/punjive baterije, kao na primer grejna tela/roštilje/direktno sunčevu zračenje.



⚠ UPOZORENJE!

Opasnost od opekotina!

Minimalno rastojanje od izvora toplote mora iznositi najmanje 50 cm. Opasnost od opekotina usled zagrevanja lampe!

● **Opasnost od isticanja tečnosti iz baterija/punjivih baterija**

- Izbegavajte kontakt sa kožom, očima i sluzokožom! U slučaju kontakta sa kiselinom iz baterije, pogodena mesta odmah isperite sa puno vode i obavezno potražite medicinsku pomoć!
- **NOSITI ZASTITNE RUKAVICE!**
Iscrele ili oštećene baterije/ punjive baterije pri kontaktu mogu da dovedu do oštećenja kože. U takvom slučaju obavezno nosite odgovarajuće zaštitne rukavice.
- U slučaju curenja baterija, odmah ih uklonite iz proizvoda da biste sprečili oštećenja.

● **Pre puštanja u rad**

Kompletno uklonite ambalažni materijal i proverite da li je svetiljka za roštilj oštećena. Ukoliko utvrđite bilo kakvo oštećenje, reklamirajte svetiljku za roštilj kao što je opisano pod tačkom „Obrada u slučaju zahteva po osnovu garancije“.

● **Umetanje baterija**

Odvrnite poklopacodeljka za baterije [3] (vidi sl. E) i izvadite držać baterija [8]. Umetnите 3 baterije tipa AAA/LR03 u skladu sa odštampanim polaritetom u držaću baterija [8]. Gurnite držać baterija [8] u kućište [4] svetiljke za roštilj i vodite računa o tome da streliva na držaću baterija [8] pokazuje u smeru svetiljke za roštilj (vidi sl. F). Sada ponovo navrnite poklopacodeljka za baterije [3] na svetiljku za roštilj.

● **Zamena baterija**

Odvrnite poklopacodeljka za baterije [3] (vidi sl. E) i izvadite držać baterija [8]. Umetnите 3 baterije tipa AAA/LR03 u skladu

sa odštampanim polaritetom u držaću baterija [8]. Gurnite držać baterija [8] u kućište [4] svetiljke za roštilj i vodite računa o tome da streliva na držaću baterija [8] pokazuje u smeru svetiljke za roštilj (vidi sl. F). Sada ponovo navrnite poklopacodeljka za baterije [3] na svetiljku za roštilj.

● **UKLJ./ISKLJ. svetiljke za roštilj**

Svetiljka za roštilj se pritiskom na prekidač UKLJ./ISKLJ. [5] može uključiti/isključiti.

● **Pričvršćivanje/postavljanje svetiljke za roštilj**

Samo za ručni režim rada. Svetiljka za roštilj se alternativno može pričvrstiti pomoću magneta [6] s metalnom površinom. Vodite računa o tome da površina bude glatka i ravna, kako bi se garantovalo stabilno naleganje. Osetljive površine se pre postavljanja svetiljke za gril moraju zaštитiti, kako bi se sprečila oštećenja površine.

● **Čišćenje i skladištenje**

Isključite proizvod pritiskom na prekidač UKLJ./ISKLJ. za [5], ukoliko želite da očistite uređaj, ili ga ne koristite i želite da ga skladištite (vidi sl. A)

Redovno proveravajte da li je svetiljka za roštilj zaprljana. Uklonite prljavštinu, kako bi se obezbedio nesmetan rad svetiljke za roštilj.

Očistite delove [1] do [5] (vidi sl. A) svetiljke za roštilj pomoću meke, blago navlažene krpe koja ne ostavlja vlakna i blagim sredstvom za čišćenje.

Držać za baterije [8] sme da se čisti samo suvom krpom, kako bi se izbegla oštećenja usled vlage. (vidi sl. D)

Pažnja! Prilikom čišćenja vodite računa da se navojni priključak 360°-fleksibilnog

kraka svetiljke **[1]** iznad prekidača za UKLJ./ISKLJ. **[5]** pri tome ne olabavi. Žice koje se tu nalaze mogu da se pokidaju, što može da dovede do oštećenja svetiljke za roštaj ili kratkog spoja (vidi sl. A)

● **Otklanjanje smetnji**

- = Smetnja
- = Uzrok
- = Rešenje

- = Proizvod se ne uključuje.
- = Proizvod je isključen.
- = Pritisnite prekidač za uključivanje/isključivanje **[5]** da biste uključili proizvod.
- = Svetiljka ne svetli.
- = Poklopacodeljka za baterije **[3]** nije pravilno učvršćen.
- = Pravilno postavite poklopacodeljka za baterije **[3]** i čvrsto zategnite.
- = Svetiljka ne svetli.
- = Baterije su skoro prazne.
- = Zamenite baterije.

● **Odlaganje u otpad**



Pri razvrstavanju otpada obratite pažnju na oznaku ambalažnog materijala koji se označava skraćenicama (a) i brojevima (b) sa sledećim značenjem:

1–7: Plastika

20–22: Papir i karton

80–98: kompozitni materijal

Informacije o mogućnostima za odlaganje dotrajalog proizvoda možete saznati u opštinskoj ili gradskoj upravi.



U interesu zaštite životne sredine, nemojte odlagati svoj dotrajali proizvod kao kućni otpad, već ga odložite na stručan način. ○

mestima za prikupljanje i radnom vremenu možete se informisati kod lokalne uprave.

Neispravne ili istrošene baterije/punjive baterije moraju se reciklirati u skladu sa direktivom 2006 / 66 / EC i njenim izmenama. Baterije/punjive baterije i/ili proizvod predajte preko sistema za prikupljanje koji se nude kod vas.



Pogrešno odlaganje baterija/punjivih baterija je štetno po životnu sredinu!

Baterije/punjive baterije ne smeju da se odlažu u kućni otpad. One mogu da sadrže otrovne teške metale i podležu propisima za rukovanje posebnim otpadom. Hemijski simboli teških metala su sledeći:

Cd = kadmijum, Hg = živa, Pb = olovo.

● **Garancija**

Poštovani kupci, za ovaj uređaj dobijate garanciju od 3 godine od datuma kupovine. U slučaju kvara na ovom proizvodu, imate zakonska prava na reklamaciju kod prodavca proizvoda. Ova zakonska prava nisu ograničena našom garancijom kao što je navedeno u nastavku.

Uslovi garancije

Garantni rok počinje od datuma kupovine. Sačuvajte originalni račun, isecak sa kase. On je potreban kao dokaz o kupovini. Ako dođe do greške u materijalu ili izradi u roku od tri godine od datuma kupovine ovog proizvoda, proizvod će biti besplatno popravljen ili zamenjen po našem nahodjenju, ili će biti vraćen novac u visini kupovne cene. Ova usluga garancije u okviru trogodišnjeg garantnog roka zahteva da se dostave neispravan uređaj i račun (isečak sa kase), kao i kratak opis nedostatka i vremena njegovog nastanka. Kada je nedostatak pokriven našom garancijom, vratićemo Vam popravljeni ili novi proizvod. Sa popravkom ili zamenom

proizvoda ne započinje novi garantni rok.

Garantni rok i zakonski zahtevi u slučaju nedostatka

Garantni rok se ne produžava uslugom garancije. Ovo važi i za zamenjene i popravljene delove. Oštećenja i nedostaci koji se ustanove nakon raspakivanja posle kupovine moraju se odmah prijaviti. Popravke se naplaćuju nakon isteka garantnog roka.

Obim garancije

Uređaj je pažljivo proizveden u skladu sa strogim smernicama kvaliteta i pažljivo testiran pre isporuke. Garancija se odnosi na greške u materijalu ili izradi. Ova garancija ne pokriva delove proizvoda koji su podložni normalnom trošenju i habanju i stoga se mogu smatrati potrošnim delovima i ne pokriva oštećenje lomljivih delova, kao što su prekidači, punjive baterije ili delovi od stakla. Ova garancija prestaje da važi ako je proizvod oštećen, nepravilno korišćen ili servisiran. Za pravilno korišćenje proizvoda neophodno je pridržavati se svih instrukcija navedenih u uputstvu za upotrebu. Namene i rukovanja koja nismo preporučili ili na koja se upozorava u uputstvu za rad moraju se obavezno izbegavati. Ovaj proizvod je namenjen samo za privatnu upotrebu i nije predviđen za komercijalni sektor. Garancija se poništava u slučaju nepravilne upotrebe i nepravilnog rukovanja, primene sile i intervencija koje nisu izvršene od strane našeg ovlašćenog servisnog predstavnštva.

Obrada u slučaju zahteva po osnovu garancije

Da bi se garantovala brza obrada Vašeg zahteva, pratite sledeće

Napomene:

- Za sva pitanja pripremite račun i broj proizvoda (npr. IAN 123456) kao dokaz o kupovini.
- Broj proizvoda možete naći na tipskoj

pločici na proizvodu, žigu na proizvodu, na naslovnoj strani uputstva (dole levo) ili na nalepnici na zadnjoj ili donjoj strani proizvoda.

- U slučaju da dođe do smetnje u radu ili sličnog nedostatka, prvo se putem telefona ili e-pošte обратите сервису који је наведен у nastavku.
- Proizvod, за који је установљено да је неисправан, можете да пошалјете на наведену адресу сервиса без plaćanja поштарине, uz prilaganje računa (isečak sa kase) i navođenje nedostatka i vremena njegovog nastanka.

● Servis



Servis Srbija

Tel.: 00800 80040044

E-Mail: administration@mynetsend.de

Uvozi i stavlja u promet:

Lidl Srbija KD

Prva južna radna 3,

22330 Nova Pazova,

Republika Srbija

Tel. 0800-300-199,

E-mail: kontakt@lidl.rs

Kako izjaviti reklamaciju?

Molimo Vas:

- da pozovete korisnički servis: 0800-300-199
 - pošaljete e-mail na: kontakt@lidl.rs
 - posetite najbližu Lidl prodavnici.
- Da bismo osigurali najbržu asistenciju, molimo da sačuvate fiskalni račun i date ga na uvid prilikom izjavljivanja reklamacije.

Lidl i proizvođač nisu u mogućnosti da garantuju obezbeđivanje servisiranja i dostupnost rezervnih delova nakon isteka garantog perioda/ perioda saobražnosti. Ukoliko za tim bude potrebe, putem naše Službe za potrošače možete proveriti

dostupnost rezervnih delova i opcije za popravku. Hvala na razumevanju.

Davalac garancije- uvoznik:

Lidl Srbija KD

Prva južna radna 3,
22330 Nova Pazova,
Republika Srbija
Tel. 0800-300-199,
E-mail: kontakt@lidl.rs

Lămpi pentru grătar

● Introducere

 Vă felicităm pentru achiziționarea noului dumneavoastră dispozitiv. Ați luat decizia de a cumpăra un produs de calitate superioară. Vă rugăm să citiți cu atenție și în întregime acest manual de utilizare. Acest manual aparține produsului și conține indicații importante pentru punerea în funcțiune și manipularea dispozitivului. Vă rugăm să acordați atenție deosebită tuturor indicațiilor de siguranță. Dacă aveți întrebări sau nu sunteți siguri cu privire la manipularea dispozitivului, vă rugăm să vă adresați distribuitorului dumneavoastră sau atelierului service din proximitatea dumneavoastră. Vă rugăm să păstrați cu grijă acest manual și să-l transmiteți terților dacă situația o impune.

● Explicarea simbolurilor



A se citi manualul de utilizare!



Tensiune constantă



A se respecta indicațiile de siguranță și avertismentele!



Pericol de vătămare și de deces pentru copii!



Pericol de explozie!



A se folosi mănuși de protecție!



Distanță minimă față de sursa de căldură min. 50 cm



Eliminarea ambalajului și a dispozitivului trebuie să se facă într-un mod corespunzător, fără a dăuna mediului înconjurător!



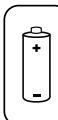
Daune aduse mediului înconjurător prin eliminarea necorespunzătoare a bateriilor!



Picior magnetic practic



Dispozitivul nu este adecvat iluminării încăperilor



Baterii incluse

IP44

Protecție împotriva corpurilor strâine cu diametru $\geq 1,0$ mm, protecție împotriva stropilor de apă



Prin marcajul CE producătorul confirmă că acest aparat corespunde directivelor europene în vigoare.

● Utilizarea conform destinației

Lampa pentru grătar rezistă condițiilor fizice extreme, precum vibrațiilor. Lampa pentru grătar este concepută pentru utilizarea normală în gospodărie sau pe terasă. Lampa pentru grătar este adecvată doar pentru utilizarea privată. Lampa pentru grătar nu este

adecvată iluminării camerelor din gospodărie.

● Furnitura

2 x lămpă pentru grătar

6 x baterie AAA/LR03

● Descrierea componentelor

- [1] Braț de lampă flexibil 360°
- [2] Cap de lampă
- [3] Capac compartiment baterii
- [4] Carcasă
- [5] Comutator Pornit/Oprit
- [6] Magnet
- [7] LED
- [8] Suport baterii

● Date tehnice

Corpuși de iluminat: 1-Watt-COB-LED

Funcționare pe baterii: 3 x 1,5 V AAA / LR03

Număr model: 967-UL

● Indicații de siguranță

Indicații de siguranță



AVERTISMENT!

PERICOL DE ACCIDENTARE ȘI DE DECES PENTRU COPII!

Niciodată ambalajul la îndemâna copiilor nesupravegheți. Există pericol de sufocare din cauza materialelor de ambalare. Copiii subestimează adesea pericolele. Nu lăsați produsul la îndemâna copiilor.

■ Acest produs poate fi utilizat de copii începând cu vîrstă de 8 ani și de persoane

cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau fără experiență și fără cunoștințe necesare, dacă sunt supravegheți sau dacă au fost instruiți cu privire la utilizarea sigură a acestui aparat și dacă au înțeles pericolele ce pot rezulta cu privire la acesta. Copiilor le este interzis să se joace cu aparatul. Curățarea și acțiunile de întreținere destinate utilizatorului nu se vor efectua de către copii fără supraveghere.

- Închideți utilizarea produsului, dacă observați orice fel de defecțiune.
- Dacă durata de viață a lămpiei pentru grătar s-a încheiat, aceasta trebuie să fie eliminată în conformitate cu prevederile locale privind eliminarea deșeurilor. LED-ul [7] nu se poate înlocui.



Indicații de siguranță pentru baterii/accumulatori

- **PERICOL DE DECES!** Nu lăsați bateriile/accumulatorii la îndemâna copiilor. În caz de înghițire accidentală, adresați-vă imediat unui medic!
- **PERICOL DE DECES!** Nu amplasați lampa pentru grătar pe suprafețe fierbinți, deoarece lampa pentru grătar se poate deteriora, existând pericol de explozie în urma supraîncălzirii bateriilor!
- **PERICOL DE DECES!** Nu amplasați lampa pentru grătar direct pe grătar, deoarece lampa pentru grătar se poate deteriora, existând pericol de explozie în urma supraîncălzirii bateriilor!
- Nu amplasați lampa pentru grătar niciodată direct pe grătar, pe capacul grătarului sau alte surse de căldură asemănătoare, deoarece lampa pentru grătar se poate deteriora, existând pericol de explozie în urma supraîncălzirii bateriilor și pericol de arsuri la atingerea lămpii pentru grătar! Aveți grijă, ca vântul să nu direcționeze căldura spre lampa pentru grătar.

- PERICOL DE EXPLOZIE!** Nu reîncărcați niciodată bateriile care nu sunt reîncărcabile. Nu scurcircuitați bateriile/accumulatorii și nu încercați să le deschideți. Urmările acestor acțiuni pot fi supraîncălzirea, pericolul de incendiu sau pericolul de explozie.
- Nu aruncați niciodată bateriile/accumulatorii în foc sau apă.
- Nu supuneți bateriile/accumulatorii sarcinilor mecanice.
- Evități condițiile și temperaturile extreme care pot afecta bateriile/accumulatorii, de ex., radiatoarele/grătarele/lumina directă a razelor solare.



AVERTISMENT!

Pericol de arsuri! Distanța față de sursele de căldură trebuie să fie de minimum 50 cm. Pericol de arsuri în urma încălzirii lămpii!

Risc de scurgere a bateriilor/accumulatorilor

- Evitați contactul cu pielea, ochii sau mucoasa nazală! În caz de contact cu acidul scurs din baterii, spălați imediat zona afectată cu apă limpede din abundență și adresați-vă de îndată unui medic!
- PURTĂȚI MÂNUȘI DE PROTECȚIE!** Scurgerea bateriilor/accumulatorilor defecti poate provoca arsuri la contactul cu pielea. Din acest motiv purtați mânuși de protecție adecvate.
- În caz de scurgere a bateriilor, îndepărtați-le imediat din produs pentru a evita eventualele defecțiuni.

Înainte de punerea în funcțiune

Îndepărtați complet ambalajul și verificați lampa pentru grătar cu privire la deteriorări. În cazul în care depistați deteriorări, reclamați lampa pentru grătar conform descrierii de la

punctul „Derularea garanției”.

● Introducerea bateriilor

Deșurubați capacul compartimentului pentru baterii **[3]** (a se vedea fig. E) și scoateți suportul pentru baterii **[8]**. Introduceți 3 baterii de tip AAA/LR03 în suportul pentru baterii **[8]**, respectând polaritatea. Împingeți suportul pentru baterii **[8]** în carcasa **[4]** lămpii pentru grătar și țineți cont ca săgeata de pe suportul pentru baterii **[8]** să fie orientată spre lampa pentru grătar (a se vedea fig. F). Înșurubați capacul compartimentului pentru baterii **[3]** înapoi pe lampa pentru grătar.

● Schimbarea bateriilor

Deșurubați capacul compartimentului pentru baterii **[3]** (a se vedea fig. E) și scoateți suportul pentru baterii **[8]**. Introduceți 3 baterii de tip AAA/LR03 în suportul pentru baterii **[8]**, respectând polaritatea. Împingeți suportul pentru baterii **[8]** în carcasa **[4]** lămpii pentru grătar și țineți cont ca săgeata de pe suportul pentru baterii **[8]** să fie orientată spre lampa pentru grătar (a se vedea fig. F). Înșurubați capacul compartimentului pentru baterii **[3]** înapoi pe lampa pentru grătar.

● Pornirea/oprire lămpii pentru grătar

Prin apăsarea comutatorului Pornit/Oprit **[5]** puteți porni/opri lampa pentru grătar.

● Fixarea/amplasarea lămpii pentru grătar

Adevarat doar pentru acționarea manuală. Ca alternativă, lampa pentru grătar poate fi fixată prin intermediul magnetilor **[6]** pe o suprafață metalică. Asigurați-vă ca suprafața să fie netedă și plană pentru a garanta o poziție stabilă. Suprafețele sensibile trebuie protejate înainte de

amplasarea lămpii pentru grătar, pentru a evita deteriorarea suprafeței.

● Curățarea și depozitarea

- Opriti produsul prin apăsarea comutatorului Pornit/Oprit **[5]** dacă doriti să curățați produsul, dacă nu folosiți produsul sau dacă doriti să îl depozitați (a se vedea fig. A)
- Verificați lampa pentru grătar în mod periodic cu privire la impurități. Îndepărtați-le pentru a asigura funcționarea corectă a lămpii pentru grătar.
 - Curățați componentele **[1]** până la **[5]** (a se vedea fig. A) cu o lavetă fără scame, ușor umezită și cu un detergent neagresiv.
 - Suportul pentru baterii **[8]** se curăță doar cu o lavetă uscată, pentru a evita deteriorările prin umezală. (a se vedea fig. D)

Atenție! În timpul curățării aveți grijă ca îmbinările însurubate ale brațului lămpii **360° [1]**, deasupra de comutatorul Pornit/Oprit **[5]**, să nu se desfacă. Firele conținute în acesta să ar putea rupe, deteriorând lampa pentru grătar sau creând un scurtcircuit. (a se vedea fig. A)

● Remedierea defectiunilor

- = Defecțiune
 - = Cauză
 - = Soluție
- = Produsul nu pornește.
 - = Produsul este oprit.
 - = Apăsați comutatorul Pornit/Oprit **[5]** pentru a porni produsul.
- = Lumina nu se aprinde.
 - = Capacul compartimentului pentru baterii **[3]** nu este însurubat în mod corect.
 - = Așezați capacul compartimentului pentru baterii **[3]** în mod corect și însurubați-l.

- = Lumina nu se aprinde.
- = Bateriile sunt aproape descărcate.
- = Schimbați bateriile.

● Eliminarea



Respectați marcajul materialelor de ambalare la separarea deșeurilor. Acestea sunt notate cu prescurtări (a) și numere (b) având următoarele semnificații:

1 – 7: Plastice

20 – 22: Hârtii și cartoane

80 – 98: Materiale compozite



Vă puteți adresa administrației locale pentru a afla informații privind posibilitățile de eliminare a produsului uzat.



În scopul protejării mediului înconjurător, nu aruncați produsul dumneavoastră împreună cu gunoiul menajer, după ce acesta și-a încheiat durata de viață, ci eliminați-l în mod corespunzător. Vă puteți adresa administrației competente pentru a vă informa cu privire la locurile de colectare și orarul acestora de funcționare.

Bateriile/accumulatorii defecți sau uzați trebuie reciclați conform Directivei 2006/66/CE și amendamentelor sale. Returnați bateriile/accumulatorii și/sau produsul prin facilitățile de colectare oferite.



Daune aduse mediului înconjurător prin eliminarea necorespunzătoare a bateriilor/accumulatorilor!

Bateriile/accumulatorii nu trebuie eliberați cu deșeurile menajere. Ele pot conține metale grele toxice și sunt supuse tratarii deșeurilor periculoase. Simbolurile chimice ale metalelor grele sunt după cum urmează: Cd = Cadmiu, Hg = Mercur, Pb = Plumb.

● **Garantia**

Stimate client, dispuneți de o garanție de 3 ani din momentul cumpărării acestui produs. În cazurile în care produsul vă este livrat cu defecțiuni, aveți drepturi legale față de vânzătorul produsului. Aceste drepturi legale nu sunt limitate de garanția prezentată mai jos.

Condiții de acordare a garanției

Perioada de garanție începe de la data cumpărării produsului. Vă rugăm să păstrați cu grijă bonul fiscal. Acest document servește ca dovedă de cumpărare. Dacă în decursul a trei ani de la data cumpărării apar defecțiuni de fabricare sau materiale, produsul va fi reparat, înlocuit sau vi se va rambursa prețul acestuia. Acordarea garanției presupune prezentarea aparatului defect și a dovezii cumpărării (bonului fiscal) în termen de trei ani și descrierea pe scurt în scris a defecțiunii și a momentului apariției acestuia. Dacă defectul are acoperire în cadrul garanției, veți primi înapoi produsul reparat sau un altul nou. Repararea sau înlocuirea produsului nu reprezintă începerea unei noi perioade de garanție.

Perioada de garanție și solicitări legale privind defectele

Perioada de garanție nu se prelungește o dată cu acordarea acesteia. Acest lucru este valabil și pentru piese înlocuite sau reparate. Deteriorările sau defectele existente deja la cumpărare trebuie raportate imediat după dezambalare. Reparațiile necesare după expirarea perioadei de garanție se efectuează contra cost.

Volumul garanției

Aparatul a fost realizat cu grijă și în conformitate cu regulamente stricte privind calitatea și a fost minuțios verificat înainte de livrare. Serviciile acordate în baza garanției se aplică defecțiunilor de fabricare sau materiale. Această garanție nu acoperă piese ale

produsului care sunt supuse unei uzuri normale și, prin urmare, pot fi considerate consumabile. De asemenea, garanția nu acoperă nici deteriorarea pieselor fragile, cum ar fi întrerupătoarele, acumulatorii sau cele realizate din sticlă. Această garanție devine nulă în cazurile în care produsul se defectează ca urmare a unei utilizări sau întrețineri necorespunzătoare. Pentru o utilizare corespunzătoare a produsului trebuie respectate cu stricteză toate indicațiile prezente în manualul de utilizare. Alte scopuri de utilizare și acțiuni nerecomandate sau asupra căror se avertizează în manualul de utilizare trebuie evitate în mod obligatoriu. Produsul este prevăzut pentru uzul privat și nu pentru cel comercial. Garanția devine nulă în cazul manipulării abuzive și necorespunzătoare, aplicării forței și intervențiilor care nu au fost efectuate de către filiala noastră de service autorizată.

Derularea garanției

Pentru a asigura prelucrarea rapidă a cererii dumneavoastră, vă rugăm să respectați următoarele

Indicații:

- Vă rugăm să păstrați bonul fiscal și numărul articolului (ex. IAN 123456) ca dovedă a cumpărării în cazul solicitărilor ulterioare.
- Numărul articolului se găsește pe plăcuța tip a produsului, gravura produsului, coperta interioară a manualului (stânga jos) sau pe eticheta de pe partea posterioară sau inferioară a produsului.
- În cazul unor defecțiuni funcționale sau altor defecțiuni contactați telefonic sau prin e-mail departamentul de service menționat în cele ce urmează.
- Puteți trimite produsul considerat defect cu anexarea dovezii cumpărării (bonul fiscal) și mențiunea în scris atât a defectului, cât și a momentului în care a apărut, cu scutire de taxe poștale, la adresa de service indicată.

● Service

(RO)

Service România

Tel.: 00800 80040044

E-mail: administration@mynetsend.de

IAN 360468_2007

Vă rugăm să păstrați bonul de casă și numărul articolului (ex. IAN 12345) ca dovedă a achiziției în cazul în care veți avea întrebări ulterioare.

Грил лампа

● Въведение



Поздравяваме Ви с покупката на вашия нов уред. Вие избирате един висококачествен продукт. Моля, прочетете напълно и внимателно това ръководство за експлоатация. Това ръководство принадлежи към този продукт и съдържа важни указания за въвеждане в експлоатация и работа. Спазвайте винаги указанията за безопасност. Ако имате въпроси или не сте сигурни в работата с устройството, моля, свържете се с вашия дилър или сервизен център. Моля, пазете това ръководство внимателно и го предайте на трети лица, ако е необходимо.

● Обяснение на знаците



Прочетете ръководството за експлоатация!



Постоянно напрежение



Спазвайте предупредителните указания и тези за безопасност!



Опасност за живота и от злополуки за деца!



Опасност от експлозия!



Носете защитни ръкавици!



Минимално отстояние от източника на топлина най-малко 50 см



Изхвърлете опаковката и уреда по екологичнообразен начин!



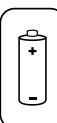
Щети за околната среда поради неправилно изхвърляне на батерите!



Практично магнитно закрепване



Не е подходящ за вътрешно осветление.



С включени батерии.

IP44

Заштитен срещу твърди предмети с диаметър $\geq 1,0$ mm, устойчив на пръски

CE

Посредством „CE“ маркировката производителят потвърждава, че електроуредът отговаря на приложимите европейски директиви.

● Употреба по предназначение

Грил лампата издържа на екстремни физически условия като например вибрации. Грил лампата е предвидена за нормална употреба в домакинството или на терасата. Грил лампата е подходяща само за лична употреба. Грил лампата не

е подходяща за домашно осветление на помещения.

● Обхват на доставката

2 бр. грил лампи
6 бр. батерии тип AAA/LR03

● Описание на частите

- 1 Огъващо се на 360° рамо на лампата
- 2 Глава на лампата
- 3 Капак на отделението за батерии
- 4 Корпус
- 5 Превключвател за вкл./изкл.
- 6 Магнит
- 7 LED индикатор
- 8 Държач за батерията

● Технически данни

Лампа:	1-Watt-COB-LED
Работи с батерии:	3x 1,5 V AAA / LR03
Номер на модел:	967-UL

● Указания за безопасност



Указания за безопасност

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

ОПАСНОСТ ЗА ЖИВОТА И ОПАСНОСТ ОТ ЗЛОПОЛУКИ

ЗА ДЕЦА! Никога не оставяйте децата да играят без надзор с материалите от опаковката. Има опасност от задушаване чрез опаковъчния материал. Децата често подценяват опасностите. Винаги дръжте децата далеч от продукта.

■ Този продукт може да се използва от деца над 8 и повече години, както и от лица с

намалени физически, сетивни или умствени способности или с липса на опит и знания, ако са били наблюдавани или инструктирани за безопасна употреба на продукта и разбират произтичащите опасности. Децата не трябва да играят с продукта.

Почистването и поддръжката на потребителя не трябва да се извършват от деца без надзор.

- Не използвайте продукта, ако забележите повреда.
- Ако грил лампата е достигнала края на своя експлоатационен живот, цялата лампа трябва да се изхвърли в съответствие с местните разпоредби за изхвърляне. LED индикаторът 7 не може да се сменя.



Указания за безопасност за батерии/акумулаторни батерии

- **ОПАСНОСТ ЗА ЖИВОТА!** Батерите/акумулаторните батерии трябва да се пазят далеч от обсега на деца. При погълдане незабавно потърсете лекарска помощ!
- **ОПАСНОСТ ЗА ЖИВОТА!** Не закрепвайте грил лампата върху горещи повърхности, тъй като това може да я повреди и има опасност от експлозия поради прегряване на батерите!

■ **ОПАСНОСТ ЗА ЖИВОТА!** Не поставяйте грил лампата директно върху решетката на грила, тъй като това може да я повреди и има опасност от експлозия поради прегряване на батерите!

- Никога не поставяйте грил лампата директно върху решетката на грила, капака на грила или върху други подобни източници на топлина, тъй като това може да я повреди и има опасност от експлозия поради прегряване на батерите и има опасност от изгаряния, ако докоснете грил лампата! Уверете се,

че евентуално възникналият вътър не пренася топлината по посока на грил лампата.



ОПАСНОСТ ОТ ЕКСПЛОЗИЯ!

Никога не презареждайте батерии. Не съединявайте на късо батерии/акумулаторни батерии и/или не ги отваряйте. Резултатът може да бъде прогреване, пожар или взрив.

- Никога не изхвърляйте батерии/акумулаторните батерии в огън или вода.
- Не излагайте батерии/акумулаторните батерии на механично натоварване.
- Избягвайте екстремни условия и температури, които могат да въздействат на батерии/акумулаторните батерии напр. върху радиатори/грилове/пряка слънчева светлина.



А ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Риск от изгаряне!

Минималното отстояние от източници на топлина трябва да бъде най-малко 50 см. Опасност от изгаряния поради нагряването на лампата!

● Риск от изтичане на батерии/акумулаторни батерии

- Избягвайте контакт с кожата, очите и лигавиците! При контакт с акумулаторна киселина, незабавно изплакнете засегнатите места обилно с чиста вода и незабавно потърсете лекарска помощ!



НОСЕТЕ ЗАЩИТНИ РЪКАВИЦИ! Изтеклите или повредени батерии/акумулаторни

- батерии могат да причинят изгаряния, при контакт с кожата. Затова в този случай носете подходящи предпазни ръкавици.
- В случай на изтичане на батериите, отстранете ги веднага от продукта, за да избегнете повреди.

● Преди въвеждане в експлоатация

Свалете изцяло опаковката и проверете грил лампата за повреди. Ако установите такива, направете рекламация на грил лампата, както е описано в точка „Процедура за обработка на гаранцията“.

● Поставяне на батерийте

Развийте капака на отделението за батерии **[3]** (вж. Фиг. E) и свалете държача за батерията **[8]**. Поставете 3-те батерии тип AAA/LR03 в държача за батерии **[8]** според указаната върху тях полярност. Натиснете държача на батерията **[8]** в корпуса **[4]** на грил лампата и се уверете, че стрелката на държача на батерията **[8]** сочи към грил лампата (вж. Фиг. F). Завийте капака на отделението за батерийте **[3]** обратно към грил лампата.

● Смяна на батерийте

Развийте капака на отделението за батерии **[3]** (вж. Фиг. E) и свалете държача за батерията **[8]**. Поставете 3-те батерии тип AAA/LR03 в държача за батерии **[8]** според указаната върху тях полярност. Натиснете държача на батерията **[8]** в корпуса **[4]** на грил лампата и се уверете, че стрелката на държача на батерията **[8]** сочи към грил лампата (вж. Фиг. F). Завийте капака на отделението за батерийте **[3]** обратно към грил лампата.

● Грил лампа ВКЛ./ИЗКЛ.

- Грил лампата може да се включва/изключва чрез натискане на превключвателя за вкл./изкл. **[5]**.

● Закрепване/монтиране на грил лампата

- Подходяща само за ръчно управление.

Като опция, грил лампата може да бъде закрепена към метална повърхност с помощта на магнита **[6]**. Внимавайте повърхността да е гладка и равна, за да може да се осигури стабилност. Преди да поставите грил лампата върху деликатни повърхности, те трябва да бъдат подходящо защитени, за да не се наарани повърхността им.

● **Почистване и съхранение**

Ако искате да почистите продукта, няма да го използвате или искате да го приберете за съхранение, го изключете като натиснете превключвателя за вкл./изкл. **[5]** (вж Фиг. A)

- Редовно проверявайте грил лампата за замърсявания. Отстранявайте ги, за да осигурите правилното функциониране на грил лампата.
- Почистете части от **[1]** до **[5]** (вж Фиг. A) на грил лампата с леко влажна кърпа без влакна и щадящ почистващ препарат.
- Държачът за батерии **[8]** може да се почиства само със суха кърпа, за да не се повреди от влагата. (вж Фиг. D)
Внимание! При почистване се уверете, че не се разхлабва винтовата връзка на въртящото се на 360° рамо на лампата **[1]** над превключвателя за вкл./изкл. **[5]**. Разположените в нея проводници могат да се прекъснат и да повредят грил лампата или да причинят късо съединение. (вж фиг. A)

● **Отстраняване на неизправности**

- = Грешка
 - = Причина
 - = Решение
-
- = Продуктът не се включва.
 - = Продуктът е изключен.

○ = Натиснете превключвателя за ВКЛ./ИЗКЛ. **[5]**, за да включите продукта.

- = Светлината не свети.
 - = Капакът на отделението за батерии **[3]** не е правилно завит.
 - = Поставете правилно капака на отделението за батерии **[3]** и го завийте.
-
- = Светлината не свети.
 - = Батерийте са почти изтощени.
 - = Сменете батерийте.

● **Събиране на отпадъците**

 Спазвайте обозначението на опаковъчните материали по време на разделното събиране на отпадъците, като те са обозначени със съкращения (a) и числа (b) със следното значение:

- 1 – 7: Пластмаси
 - 20 – 22: Хартия и картон
 - 80 – 98: Композитни материали
-  Информация за възможностите за начините на изхвърляне на продукта можете да получите от Вашата общинска или градска администрация.
-  За опазване на околната среда не изхвърляйте продукта като битов отпадък, ако е амортизиран, а вместо това съберете отпадъците по компетентен начин.

 Информация за пунктите за събиране и работното им време можете да получите от съответната администрация.

Дефектните или използвани батерии/акумулаторни батерии трябва да бъдат рециклирани в съответствие с Директива 2006/66/EО и нейните изменения. Върнете батерийте/акумулаторните батерии и/или продукта на указаните

места за събиране.



Екологични щети поради неправилно изхвърляне на батерии/акумулаторни батерии!

Батериите/акумулаторните батерии не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци. Те могат да съдържат токсични тежки метали и подлежат на третиране като опасни отпадъци. Химическите символи на тежките метали са както следва: Cd = кадмий, Hg = живак, Pb = олово.

● Гаранция

Уважаеми клиенти, за този уред получавате 3 години гаранция от датата на покупката. В случай на несъответствие на продукта с договора за продажба Вие имате законно право да предявите рекламация пред продавача на продукта при условията и в сроковете, определени в чл. 112-115* от Закона за защита на потребителите. Вашите права, произтичащи от посочените разпоредби, не се ограничават от нашата по-долу представена търговска гаранция и независимо от нея продавачът на продукта отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба съгласно Закона за защита на потребителите.

Гаранционни условия

Гаранционният срок започва да тече от датата на покупката. Пазете добре оригиналната касова бележка. Този документ е необходим като доказателство за покупката. Ако в рамките на три години от датата на закупуване на този продукт се появи дефект на материала или производствен дефект, продуктът ще бъде безплатно ремонтиран или заменен – по наш избор. Гаранцията предполага в рамките на тригодишния гаранционен срок

да се представят дефектният уред и касовата бележка (касовият бон) и писмено да се обясни в какво се състои дефектът и кога е възникнал. Ако дефектът е покрит от нашата гаранция, Вие ще получите обратно ремонтирания или нов продукт. С ремонта или смяната на продукта не започва да тече нов гаранционен срок.

Гаранционен срок и законови претенции при дефекти

Гаранционната услуга не удължава гаранционния срок. Това важи също и за сме нените и ремонтирани части. За евентуално наличните повреди и дефекти още при покупката трябва да се съобщи веднага след разопаковането. Евентуалните ремонти след изтичане на гаранционния срок са срещу заплащане.

Обхват на гаранцията

Уредът е произведен грижливо според строгите изисквания за качество и добросъвестно изпитан преди доставка. Гаранцията важи за дефекти на материала или производствени дефекти. Гаранцията не обхваща частите на продукта, които подлежат на нормално износване, поради което могат да бъдат разглеждани като бързо износващи се части (например филтри или приставки) или повредите на чупливи части (например прекъсвачи, батерии или такива произведени от стъкло). Гаранцията отпада, ако уредът е повреден поради неправилно използване или в резултат на неосъществяване на техническа поддръжка. За правилната употреба на продукта трябва точно да се спазват всички указания в упътването за обслужване. Предназначение и действия, които не се препоръчват от упътването за експлоатация или за които то предупреждава, трябва задължително да се избягват. Продуктът е предназначен само за частна, а не за стопанска употреба. При злоупотреба и неправилно

третиране, употреба на сила и при интервенции, които не са извършени от клона на нашия оторизиран сервиз, гаранцията отпада.

Процедура при гаранционен случай

За да се гарантира бърза обработка на Вашия случай, следвайте следните указания:

- За всички запитвания подгответе касовата бележка и идентификационния номер (IAN 000000) като доказателство за покупката.
- Вземете артикулния номер от фабричната табелка.
- При възникване на функционални или други дефекти първо се свържете по телефона или чрез имейл с долупосочения сервисен отдел. След това ще получите допълнителна информация за уреждането на Вашата рекламация.
- След съгласуване с нашия сервиз можете да изпратите дефектния продукт на посочения Ви адрес на сервиса бесплатно за Вас, като приложите касовата бележка (касовия бон) и посочите в какво се състои дефектът и кога е възникнал. За да се избегнат проблеми с приемането и допълнителни разходи, задължително използвайте само адреса, който Ви е посочен. Осигурете изпращащо тело да не е като експресен товар или като друг специален товар. Изпратете уреда заедно с всички принадлежности, доставени при покупката, и осигурете достатъчно сигурна транспортна опаковка.

Ремонтен сервис / извънгаранционно обслужване

Ремонти извън гаранцията можете да възложите на клона на нашия сервиз срещу заплащане. Той с удоволствие ще Ви направи предварителна калкулация. Можем да обработваме само уреди, които са

достатъчно опаковани и изпратени с платени транспортни разходи.

Внимание: Изпратете Вашия уред на клона на нашия сервиз почищен и с указание за дефекта.

Уредите, изпратени с неплатени транспортни разходи – с наложен платеж, като експресен или друг специален товар – не се приемат.

Ние ще извършим бесплатно изхвърлянето на изпратените от Вас дефектни уреди.

• Сервизно обслужване



България

Тел.: 00800 80040044

Е-мейл: administration@mynetsend.de
IAN 360468

Вносител

Моля, обърнете внимание, че следващият адрес не е адрес на сервиса. Първо се свържете с горепосочения сервисен център.

citygate24 GmbH
Lange Mühren 1
20095 Hamburg
ГЕРМАНИЯ

* Чл. 112. (1) При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба потребителят има право да предвиди рекламиация, като поиска от продавача да приведе стоката в съответствие с договора за продажба. В този случай потребителят може да избира между извършване на ремонт на стоката или замяната ѝ с нова, освен ако това е невъзможно или избраният от него начин за обезщетение е непропорционален в сравнение с другия.

(2) Смята се, че даден начин за обезщетяване на потребителя е

непропорционален, ако неговото използване налага разходи на продавача, които в сравнение с другия начин на обезщетяване са неразумни, като се вземат предвид:

1. стойността на потребителската стока, ако нямаше липса на несъответствие;
2. значимостта на несъответствието;
3. възможността да се предложи на потребителя друг начин на обезщетяване, който не е свързан със значителни неудобства за него.

Чл. 113. (1) Когато потребителската стока не съответства на договора за продажба, продавачът е длъжен да я приведе в съответствие с договора за продажба.

(2) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба трябва да се извърши в рамките на един месец, считано от предявяването на рекламирането от потребителя.

(3) След изтичането на срока по ал. 2 потребителят има право да развали договора и да му бъде възстановена заплатената сума или да иска намаляване на цената на потребителската стока съгласно чл. 114 .

(4) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба е безплатно за потребителя. Той не дължи разходи за експедиране на потребителската стока или за материали и труд, свързани с ремонта ѝ, и не трябва да понася значителни неудобства.

(5) Потребителят може да иска и обезщетение за претърпените вследствие на несъответствието вреди. Чл. 114. (1) При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба и когато потребителят не е удовлетворен от решаването на рекламирането по чл. 113 , той има право на избор между една от следните възможности: 1. разваляне на договора и възстановяване на заплатената

от него сума; 2. намаляване на цената.

(2) Потребителят не може да претендира за възстановяване на заплатената сума или за намаляване на цената на стоката, когато търговецът се съгласи да бъде извършена замяна на потребителската стока с нова или да се поправи стоката в рамките на един месец от предявяване на рекламирането от потребителя.

(3) Търговецът е длъжен да удовлетвори искане за разваляне на договора и да възстанови заплатената от потребителя сума, когато след като е удовлетворил три рекламирането на потребителя чрез извършване на ремонт на една и съща стока, в рамките на срока на гаранцията по чл. 115, е налице следваща поява на несъответствие на стоката с договора за продажба. (4) (Предишна ал. 3 - ДВ, бр. 61 от 2014 г., в сила от 25.07.2014 г.) Потребителят не може да претендира за разваляне на договора, ако несъответствието на потребителската стока с договора е незначително.

Чл. 115. (1) Потребителят може да упражни правото си по този раздел в срок до две години, считано от доставянето на потребителската стока.

(2) Срокът по ал. 1 спира да тече през времето, необходимо за поправката или замяната на потребителската стока или за постигане на споразумение между продавача и потребителя за решаване на спора.

(3) Упражняването на правото на потребителя по ал. 1 не е обвързано с никакъв друг срок за предявяване на иск, различен от срока по ал. 1.

Φωτιστικά ψησταριάς

● Εισαγωγή

Σας συγχαίρουμε για την αγορά της νέας σας συσκευής. Αποφασίσατε να αγοράσετε ένα υψηστης ποιότητας προϊόν. Παρακαλώ διαβάστε αυτές τις οδηγίες χρήσης πλήρως και προσεκτικά. Αυτές οι οδηγίες ανήκουν στο προϊόν και εμπεριέχουν σημαντικές υποδείξεις για την έναρξη λειτουργίας και τον χειρισμό. Προσέχετε πάντα όλες τις υποδείξεις ασφαλείας. Εάν έχετε ερωτήσεις ή αισθάνεστε ανασφαλής σχετικά με τον χειρισμό της συσκευής, παρακαλώ επικοινωνήστε με τον πωλητή σας ή με το σέρβις. Διαφυλάξτε παρακαλώ αυτές τις οδηγίες επιμελώς και διαβιβάστε τες ενδεχομένως και σε τρίτους.

● Επεξήγηση συμβόλων



Διαβάστε τις οδηγίες χρήσης!



DC τάση



Προσέξτε τις υποδείξεις κινδύνου και ασφαλείας!



Κίνδυνος ζωής και ατυχήματος για βρέφη και μικρά παιδιά!



Κίνδυνος έκρηξης!



Φοράτε προστατευτικά γάντια!



Ελάχιστη απόσταση από την πηγή θερμότητας 50 cm



Απορρίψτε τη συσκευασία και τη συσκευή με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον!



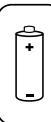
Ζημιές στο περιβάλλον σε περιπτωση λανθασμένης απόρριψης των μπαταριών!



Πρακτικό μαγνητικό πόδι



Δεν ενδέικνυται ως φωτισμός χώρου



Οι μπαταρίες περιλαμβάνονται

IP44

Προστατεύεται από στερεά ζένα σώματα με διάμετρο $\geq 1,0$ mm, προστατεύεται από πίδακες νερού

CE

Με το σήμα CE ο κατασκευαστής βεβαιώνει, ότι η παρούσα ηλεκτρική συσκευή ανταποκρίνεται στις ισχύουσες ευρωπαϊκές οδηγίες.

● Προβλεπόμενη χρήση

Το φωτιστικό ψησταριάς αντέχει σε ακραίες φυσικές συνθήκες όπως δονήσεις. Το φωτιστικό ψησταριάς σχεδιάστηκε για την κανονική οικιακή χρήση ή χρήση στη βεράντα. Το φωτιστικό ψησταριάς είναι κατάλληλο μόνο για την ιδιωτική χρήση. Ο φωτιστικό ψησταριάς δεν ενδέικνυται για τον φωτισμό χώρου σε κατοικίες.

● Περιεχόμενο συσκευασίας

2 x φωτιστικό ψησταριάς

6 x μπαταρίες AAA/LR03

● Περιγραφή εξαρτημάτων

- 1 Εύκαμπτος βραχίονας φωτιστικού 360°
- 2 Κεφαλή φωτιστικού
- 3 Καπάκι υποδοχής μπαταριών
- 4 Περιβλήμα
- 5 Διακόπης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης
- 6 Μαγνήτης

- 7 LED
- 8 Βάση μπαταριών

● Τεχνικά Στοιχεία

Φωτιστικό μέσο: 1 Watt COB-LED

Λειτουργία με 3 x 1,5 V AAA / μπαταρίες: LR03

Αριθμός μοντέλου: 967-UL

● Υποδείξεις ασφαλείας

Υποδείξεις ασφαλείας



▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!



ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΘΑΝΑΤΟΥ ΚΑΙ ΑΤΥΧΗΜΑΤΟΣ ΓΙΑ ΒΡΕΦΗ ΚΑΙ ΠΑΙΔΙΑ!

Μην αφήνετε ποτέ τα παιδιά μόνα τους με το υλικό συσκευασίας. Υφίσταται κίνδυνος ασφυξίας μέσω του υλικού συσκευασίας. Τα παιδιά συχνά υποτιμούν τους κινδύνους. Κρατάτε πάντα τα παιδιά μακριά από το προϊόν.

- Το προϊόν αυτό μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητήριες ή πνευματικές ικανότητες ή με έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εφόσον βρίσκονται υπό επιβλεψη κατά την χρήση του προϊόντος ή έχουν ενημερωθεί σχετικά με την χρήση του προϊόντος και τους κινδύνους που απορρέουν από αυτό. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παιζουν με το προϊόν. Ο καθαρισμός και η συντήρηση εκ μέρους του χρήστη δεν επιτρέπεται να διεξάγεται από παιδιά δίχως επιβλεψη.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν, εάν διαπιστώσετε πως υφίστανται κάποιες βλάβες.
- Εάν το φωτιστικό ψηταριάς έχει φτάσει στο τέλος της διάρκειας ζωής του, τότε πρέπει ολόκληρο το φωτιστικό να απορριφθεί

σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς διάθεσης απορριμμάτων. Το LED 7 δεν μπορεί να αντικατασταθεί.



Υποδείξεις ασφαλείας για μπαταρίες/συσσωρευτές

- **ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΘΑΝΑΤΟΥ!** Διατηρείτε τις μπαταρίες/τους συσσωρευτές μακριά από τα παιδιά. Απευθυνθείτε αμέσως σε γιατρό στην περίπτωση κατάποσης!
- **ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΘΑΝΑΤΟΥ!** Μην τοποθετείτε το φωτιστικό ψηταριάς πάνω σε θερμές επιφάνειες, καθώς το φωτιστικό ψηταριάς μπορεί να υποστεί ζημιά και επειδή υπάρχει κίνδυνος έκρηξης λόγω υπερθέρμανσης των μπαταριών!
- **ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΘΑΝΑΤΟΥ!** Μην τοποθετείτε το φωτιστικό ψηταριάς απευθείας πάνω στη σχάρα ψησίματος, καθώς το φωτιστικό ψηταριάς μπορεί να υποστεί ζημιά και επειδή υπάρχει κίνδυνος έκρηξης λόγω υπερθέρμανσης των μπαταριών!
- Μην τοποθετείτε το φωτιστικό ψηταριάς απευθείας πάνω στη σχάρα ψησίματος, στο καπάκι ψησίματος ή σε παρόμοιες πηγές θερμότητας, καθώς το φωτιστικό ψηταριάς μπορεί να υποστεί ζημιά και επειδή υπάρχει κίνδυνος έκρηξης λόγω υπερθέρμανσης των μπαταριών και κίνδυνος εγκαυμάτων σε περίπτωση επαφής με το φωτιστικό ψηταριάς! Προσέξτε η θερμότητα να μην μεταφέρεται από πιθανό αέρα προς την κατεύθυνση του φωτιστικού ψηταριάς.
- **ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΕΚΡΗΞΗΣ!** Ποτέ μην επαναφορτίσετε μη φορτιζόμενες μπαταρίες. Μην βραχυκυκλώνετε ή/και μην ανοίγετε τις μπαταρίες/τους συσσωρευτές. Υπερθέρμανση, κίνδυνος πυρκαγιάς ή ρήξης μπορεί να είναι οι συνέπειες.
- Μην πετάτε ποτέ τις μπαταρίες/τους συσσωρευτές στη φωτιά ή στο νερό.
- Μην εκθέτετε τις μπαταρίες/τους συσσωρευτές σε μηχανικές καταπονήσεις.
- Αποφύγετε ακραίες συνθήκες και

Θερμοκρασίες που θα μπορούσαν να επιδράσουν στις μπαταρίες/στους συσσωρευτές, π.χ. σε καλοριφέρ / σχάρες / άμεση ηλιακή ακτινοβολία.

Α ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Κίνδυνος εγκαυμάτων! Η

ελάχιστη απόσταση από πηγές

θερμότητας πρέπει να είναι 50 cm. Κίνδυνος εγκαυμάτων από θέρμανση του φωτιστικού!



● Κίνδυνος διαρροής μπαταριών/συσσωρευτών

■ Αποφεύγετε την επαφή με δέρμα, μάτια και βλεννογόνους! Ξεπλύνετε αμέσως σε περίπτωση επαφής με το οξύ της μπαταρίας τα σημεία επαφής με άφθονο καθαρό νερό και επισκεφθείτε αμέσως έναν γιατρό!

ΦΟΡΑΤΕ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΑ ΓΑΝΤΙΑ!

Οι διαρρέουσες ή χαλασμένες μπαταρίες/συσσωρευτές μπορεί να προκαλέσουν εγκαύματα αν έρθουν σε επαφή με το δέρμα. Να φοράτε για τον λόγο αυτό σε αυτή την περίπτωση προστατευτικά γάντια.

■ Σε περίπτωση που από τις μπαταρίες θα διαρρέουσει οξύ, παρακαλώ αφαιρέστε τες αμέσως από το προϊόν, ώστε να αποφευχθούν ζημιές.

● Πριν την έναρξη λειτουργίας

Αφαιρέστε πλήρως το υλικό συσκευασίας και ελέγχετε το φωτιστικό ψηταριάς για ζημιές. Αν διαπιστώσετε ζημιές, επιστρέψτε το φωτιστικό ψηταριάς όπως περιγράφεται στο σημείο «Διαδικασία σε περίπτωση εγγύησης».

● Τοποθέτηση μπαταριών

Ξεβιδώστε το καπάκι υποδοχής μπαταριών [3] (βλέπε εικ. E) και αφαιρέστε τη βάση μπαταριών [8]. Τοποθετήστε τις 3 μπαταρίες τύπου AAA/LR03 σύμφωνα με την τυπωμένη πολικότητα στη βάση μπαταριών [8]. Ωθήστε

τη βάση μπαταριών [8] μέσα στο περιβλήμα [4] του φωτιστικού ψηταριάς και προσέξτε το βέλος στη βάση μπαταριών [8] να δείχνει προς την κατεύθυνση του φωτιστικού ψηταριάς (βλέπε εικ. F). Βιδώστε τώρα το καπάκι υποδοχής μπαταριών [3] ξανά πάνω στο φωτιστικό ψηταριάς.

● Αλλαγή μπαταριών

Ξεβιδώστε το καπάκι υποδοχής μπαταριών [3] (βλέπε εικ. E) και αφαιρέστε τη βάση μπαταριών [8]. Τοποθετήστε τις 3 μπαταρίες τύπου AAA/LR03 σύμφωνα με την τυπωμένη πολικότητα στη βάση μπαταριών [8]. Ωθήστε τη βάση μπαταριών [8] μέσα στο περιβλήμα [4] του φωτιστικού ψηταριάς και προσέξτε το βέλος στη βάση μπαταριών [8] να δείχνει προς την κατεύθυνση του φωτιστικού ψηταριάς (βλέπε εικ. F). Βιδώστε τώρα το καπάκι υποδοχής μπαταριών [3] ξανά πάνω στο φωτιστικό ψηταριάς.

● Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση φωτιστικού ψηταριάς

□ Πατώντας τον διακόπη ενεργοποίησης [5] το φωτιστικό ψηταριάς μπορεί να ενεργοποιηθεί/απενεργοποιηθεί.

● Στερέωση/τοποθέτηση του φωτιστικού ψηταριάς

□ Ενδείκνυται μόνο για τη χειροκίνητη λειτουργία. Εναλλακτικά το φωτιστικό ψηταριάς μπορεί να στερεωθεί μέσω του μαγνήτη [6] σε μια μεταλλική επιφάνεια. Προσέξτε η επιφάνεια να είναι λεία και επιπεδή, ώστε να διασφαλίζεται η καλή στήριξη. Ευαίσθητες επιφάνειες πρέπει να προστατευτούν πριν την τοποθέτηση του φωτιστικού ψηταριάς, για να μην προκληθούν ζημιές στην επιφάνεια.

● **Καθαρισμός και αποθήκευση**

Απενεργοποιήστε το προϊόν πατώντας τον διακόπητη ενεργοποίησης/απενεργοποίησης [5], εάν δεν θέλετε να καθαρίσετε το προϊόν ή εάν δεν το χρησιμοποιείτε και θέλετε να το αποθηκεύσετε (βλέπε εικ. Α).

- Ελέγχετε τακτικά το φωτιστικό ψηταριάς για ακαθαρσίες. Απομακρύνετε τις, για να διασφαλιστεί η άψογη λειτουργία του φωτιστικού ψηταριάς.
- Καθαρίζετε τα εξαρτήματα [1] έως [5] (βλέπε εικ. Α) του φωτιστικού ψηταριάς με ένα ελαφρό υγρό πανί χωρίς χνούδια και με ήπιο καθαριστικό υγρό.
- Η βάση μπαταριών [8] επιτρέπεται να καθαριστεί μόνο με ένα στεγνό πανί, για να μην προκληθούν ζημιές από υγρασία. (βλέπε εικ. D)

Προσοχή! Κατά τον καθαρισμό προσέξτε να μην λυθεί η βιδωτή σύνδεση του εύκαμπτου βραχίονα φωτιστικού 360° [1] πάνω από τον διακόπητη ενεργοποίησης/απενεργοποίησης [5]. Τα καλώδια που βρίσκονται στο εσωτερικό μπορεί να κοπούν και το φωτιστικό ψηταριάς μπορεί να υποστεί ζημιά ή να βραχυκυκλώσει (βλέπε εικ. Α).

● **Αντιμετώπιση βλαβών**

- = Βλάβη
- = Αιτία
- = Επίλυση

- = Το προϊόν δεν ενεργοποιείται.
- = Το προϊόν είναι απενεργοποιημένο.
- = Πατήστε τον διακόπητη ενεργοποίησης/απενεργοποίησης [5], για να ενεργοποιήσετε το προϊόν.

- = Το φως δεν ανάβει.
- = Το καπάκι υποδοχής μπαταριών [3] δεν βιδώθηκε σωστά.

= Τοποθετήστε σωστά και σφίξτε το καπάκι υποδοχής μπαταριών [3].

- = Το φως δεν ανάβει.
- = Οι μπαταρίες είναι σχεδόν άδειες.
- = Αντικαταστήστε τις μπαταρίες.

● **Απόρριψη**



Προσέξτε την επισήμανση των υλικών συσκευασίας κατά την διαλογή των απορριμμάτων, αυτά φέρουν τις συντομογραφίες (a) και τους αριθμούς (b) με την εξής σημασία:

- 1 – 7: Πλαστικές ύλες
 - 20 – 22: Χαρτί και χαρτόνι
 - 80 – 98: Συνθετικά υλικά
- Πληροφορίες για τις δυνατότητες απόρριψης του άχρηστου πλέον προϊόντος παρέχονται από την κοινοτική ή δημοτική διοίκησή σας. Μην πετάξετε το προϊόν, όταν είναι πλέον άχρηστο, στα οικιακά απορρίμματα, για λόγους προστασίας περιβάλλοντος, αλλά να φροντίσετε για την κατάλληλη απόρριψη. Για τους τόπους συλλογής απορριμμάτων και τις ώρες λειτουργίας τους, μπορείτε να ενημερωθείτε στην αρμόδια διοίκηση της περιοχής σας.

Οι ελαπωματικές ή χρησιμοποιημένες μπαταρίες/συσσωρευτές πρέπει να ανακυκλώνονται σύμφωνα με την οδηγία 2006 / 66 / EK και τις τροποποιήσεις αυτής. Επιστρέψτε τις μπαταρίες/τους συσσωρευτές ή/και το προϊόν μέσω των προσφερόμενων εγκαταστάσεων συλλογής απορριμμάτων.



Βλάβες στο περιβάλλον σε περίπτωση λανθασμένης απόρριψης των μπαταριών/συσσωρευτών!

Οι μπαταρίες/συσσωρευτές δεν επιτρέπεται να διατίθενται στα οικιακά απορρίμματα.

Μπορεί να περιέχουν τοξικά βαριά μέταλλα και υπόκεινται στην επεξεργασία επικινδυνών αποβλήτων. Τα χημικά σύμβολα των βαριών μετάλλων είναι ως εξής: Cd = Κάδμιο, Hg = Υδράργυρος, Pb = Μόλυβδος.

● **Εγγύηση**

Αξιότιμη πελάτισσα, αξιότιμε πελάτη, για τη συσκευή αυτή σας παρέχεται 3 χρόνια εγγύηση από την ημερομηνία αγοράς. Σε περίπτωση ελαπτωμάτων αυτού του προϊόντος, έχετε νόμιμα δικαιώματα κατά του πωλητή του προϊόντος. Αυτά τα νόμιμα δικαιώματα δεν περιορίζονται από την εγγύηση, στην οποία αναφερόμαστε παρακάτω.

Όροι εγγύησης

Η προθεσμία της εγγύησης αρχίζει με την ημερομηνία της αγοράς. Παρακαλώ φυλάξτε καλά την απόδειξη αγοράς. Απαιτείται ως απόδειξη για την αγορά. Εάν προκύψει εντός τριών ετών από την ημερομηνία της αγοράς κάποιο ελάπτωμα υλικού ή παραγωγής, τότε το προϊόν θα διορθωθεί ή θα αντικατασταθεί από εμάς ή θα επιστρέψουμε το ποσό αγοράς. Αυτός ο όρος εγγύησης προϋποθέτει, ότι εντός της προθεσμίας τριών ετών θα προσκομιστούν η ελαπτωματική συσκευή και το αποδεικτικό αγοράς (παραστατικό) και ότι περιγράφεται σύντομα εγγράφως η έλλειψη και πότε παρουσιάστηκε. Αν η βλάβη καλύπτεται από την εγγύησή μας, θα λάβετε το επισκευασμένο ή ένα νέο προϊόν. Με την επισκευή ή αντικατάσταση του προϊόντος δεν ξεκινά μια νέα διάρκεια εγγύησης.

Διάρκεια εγγύησης και νομικές αξιώσεις ελλείψεων

Η διάρκεια εγγύησης δεν παρατείνεται από την παροχή εγγύησης. Αυτό ισχύει επίσης για εξαρτήματα που έχουν αντικατασταθεί ή επισκευαστεί. Ζημιές και ελλείψεις που πιθανόν να υπάρχουν ήδη κατά την αγορά πρέπει να γνωστοποιηθούν αμέσως μετά την

αφαίρεση από τη συσκευασία. Μετά τη λήξη της διάρκειας εγγύησης οι επισκευές χρεώνονται.

Περιεχόμενο εγγύησης

Η συσκευή κατασκευάστηκε προσεκτικά σύμφωνα με αυστηρές οδηγίες ποιότητας και δοκιμάστηκε σχολαστικά πριν από την παράδοση. Η παροχή εγγύησης ισχύει για βλάβες υλικού ή παραγωγής. Η εγγύηση αυτή δεν επεκτείνεται σε εξαρτήματα του προϊόντος, τα οποία εκτίθενται στην κανονική φθορά και έτσι θεωρούνται αναλώσιμα υλικά και ούτε σε βλάβες σε εύθραυστα τμήματα, π.χ. διακόπτες, συσσωρευτές ή εξαρτήματα από γυαλί. Αυτή η εγγύηση παύει να ισχύει, εάν το προϊόν φέρει βλάβη, δεν χρησιμοποιήθηκε κατάλληλα και δεν συντηρήθηκε. Για την προβλεπόμενη χρήση του προϊόντος πρέπει να τηρούνται επακριβώς όλες οι υποδείξεις που περιγράφονται στις οδηγίες χρήσης. Σκοποί χρήσης και ενέργειες, που δεν συνιστώνται από τις οδηγίες χρήσης, πρέπει οπωσδήποτε να αποφεύγονται. Το προϊόν προορίζεται αποκλειστικά για ιδιωτική και όχι για επαγγελματική χρήση. Σε περίπτωση κατάχρησης ή λανθασμένης χρήσης, άσκηση βίας και επεμβάσεων, που δεν πραγματοποιούνται από την εξουσιοδοτημένη αντιπροσωπεία σέρβις, παύει να ισχύει η εγγύηση.

Διεκπεραίωση σε περίπτωση εγγύησης

Για τη γρήγορη επεξεργασία του αιτήματός σας παρακαλούμε ακολουθήστε τις παρακάτω

Υποδείξεις:

- Παρακαλώ να έχετε μαζί σας για ενδεχόμενες ερωτήσεις την απόδειξη ταμείου και τον αριθμό προϊόντος (π.χ. IAN 123456) ως απόδειξη αγοράς.
- Ο αριθμός προϊόντος αναγράφεται στην πινακίδα τύπου του προϊόντος, στην εγχάραξη στο προϊόν, στο φύλλο τίτλου των οδηγιών (κάτω αριστερά) ή στο αυτοκόλλητο

στην πίσω ή κάτω πλευρά του προϊόντος.

Αν παρουσιαστούν δυσλειτουργίες ή άλλες ελλείψεις, επικοινωνήστε αρχικά τηλεφωνικά ή μέσω e-mail με το παρακάτω τμήμα σέρβις.

Ένα προϊόν που διαπιστώνεται ως ελαπτωματικό μπορεί μαζί με το αποδεικτικό αγοράς (πιστοποιητικό) και την περιγραφή της έλλειψης και πότε παρουσιάστηκε να σταλεί χωρις έξοδα αποστολής στην αναφερόμενη διεύθυνση σέρβις.

Με την αντικατάσταση της συσκευής, σύμφωνα με το ΝΟΜΟΣ 2251/1994, ξεκινάει εκ νέου ο χρόνος εγγύησης.

• Σέρβις



Σέρβις Ελλάδα

Tel. : 00800 80040044

E-Mail: administration@mynetsend.de



Σέρβις Κύπρος

Tel. : 00800 80040044

E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 360468_2007

Παρακαλώ να έχετε μαζί σας για ενδεχόμενες ερωτήσεις την απόδειξη ταμείου και τον αριθμό προϊόντος (π.χ. IAN 12345) ως απόδειξη αγοράς.

Grill-Leuchten

• Einleitung



Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vollständig und sorgfältig durch. Diese Anleitung gehört zu diesem Produkt und enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Beachten Sie immer alle Sicherheitshinweise. Sollten Sie Fragen haben oder unsicher in Bezug auf die Handhabung des Gerätes sein, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler oder der Servicestelle in Verbindung. Bewahren Sie diese Anleitung bitte sorgfältig auf und geben Sie sie ggf. an Dritte weiter.

• Zeichenerklärung



Bedienungsanleitung lesen!



Gleichspannung



Warn- und Sicherheitshinweise beachten!



Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder!



Explosionsgefahr!



Schutzhandschuhe tragen!



Mindestabstand zur Wärmequelle mind. 50 cm



Entsorgen Sie Verpackung und Gerät umweltgerecht!



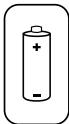
Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien!



Praktischer Magnetfuß



Nicht zur Raumbeleuchtung geeignet



Batterien beiliegend

IP44

Geschützt gegen feste Fremdkörper mit Durchmesser ≥ 1,0 mm, spritzwassergeschützt



Mit der CE-Kennzeichnung bestätigt der Hersteller, dass dieses Elektrogerät den geltenden europäischen Richtlinien entspricht.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Grill-Leuchte hält extreme physischen Bedingungen wie Vibratoren stand. Die Grill-Leuchte ist für den normalen Gebrauch im Haushalt oder auf der Terrasse konzipiert. Die Grill-Leuchte ist lediglich für den Privatgebrauch geeignet. Die Grill-Leuchte ist zur Raumbeleuchtung im Haushalt nicht geeignet.

● Lieferumfang

2 x Grill-Leuchte
6 x AAA/LR03-Batterien

● Teilebeschreibung

- 1 Flexibler 360°-Lampenarm
- 2 Lampenkopf
- 3 Batteriefachdeckel
- 4 Gehäuse
- 5 AN-/AUS-Schalter
- 6 Magnet

7

LED

8

Batteriehalter

● Technische Daten

Leuchtmittel: 1-Watt-COB-LED

Batteriebetrieb : 3 x 1,5 V ~~AAA~~ AAA / LR03

Modellnummer: 967-UL

● Sicherheitshinweise



Sicherheitshinweise



⚠ WARNUNG!

LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND

KINDER! Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Hat die Grill-Leuchte ihr Lebensdauerende erreicht, ist die komplette Lampe entsprechend den örtlichen Entsorgungsvorschriften zu entsorgen. Die

LED **[7]** ist nicht austauschbar.



Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus

■ LEBENSGEFAHR! Bewahren Sie

Batterien/Akkus außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!

■ LEBENSGEFAHR! Die Grill-Leuchte nicht auf heißen Oberflächen anbringen, da die Grill-Leuchte dadurch beschädigt wird und Explosionsgefahr durch Überhitzung der Batterien besteht!

■ LEBENSGEFAHR! Die Grill-Leuchte nicht direkt auf den Grillrost stellen, da die Grill-Leuchte dadurch beschädigt wird und Explosionsgefahr durch Überhitzung der Batterien besteht!

■ Die Grill-Leuchte niemals direkt auf den Grillrost, Grilldeckel oder ähnliche Wärmequellen stellen, da die Grill-Leuchte dadurch beschädigt wird und Explosionsgefahr durch Überhitzung der Batterien und Verbrennungsgefahr beim Berühren der Grill-Leuchte besteht! Achten Sie drauf, dass die Hitze nicht durch eventuell auftretenden Wind in Richtung der Grill-Leuchte befördert wird.



■ EXPLOSIONSGEFAHR! Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien/Akkus nicht kurz und/oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.

■ Werfen Sie Batterien/Akkus niemals in Feuer oder Wasser.

■ Setzen Sie Batterien/Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

■ Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien/Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern/Grills/direkte Sonneneinstrahlung.



■ **WARNUNG!** Verbrennungsgefahr! Der

Mindestabstand zu Wärmequellen muss mindestens 50 cm betragen.

Verbrennungsgefahr durch das Erhitzen der Lampe!

● Risiko des Auslaufens von Batterien/Akkus

■ Vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten! Spülen Sie bei Kontakt mit Batteriesäure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf!

■ SCHUTZHANSCHUHE



TRAGEN! Ausgelaufene oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.

■ Im Falle eines Auslaufens der Batterien entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.

● Vor der Inbetriebnahme

Entfernen Sie vollständig das Verpackungsmaterial und prüfen Sie die Grill-Leuchte auf Schäden. Sollten Sie welche feststellen, reklamieren Sie die Grill-Leuchte wie im Punkt „Abwicklung im Garantiefall“ beschreiben.

● Batterien einlegen

Schrauben Sie den Batteriefachdeckel **[3]** ab (siehe Abb. E) und entnehmen Sie den Batteriehalter **[8]**. Legen Sie die 3 Batterien des Typs AAA/LR03 gemäß der aufgedruckten Polarität in den Batteriehalter **[8]** ein. Schieben Sie den Batteriehalter **[8]** in das Gehäuse **[4]** der Grill-Leuchte und achten Sie darauf, dass der Pfeil auf dem Batteriehalter **[8]** in Richtung Grill-Leuchte zeigt (siehe Abb. F). Schrauben Sie nun den Batteriefachdeckel **[3]** wieder auf die

Grill-Leuchte.

● Batteriewechsel

Schrauben Sie den Batteriefachdeckel **[3]** ab (siehe Abb. E) und entnehmen Sie den Batteriehalter **[8]**. Legen Sie die 3 Batterien des Typs AAA/LR03 gemäß der aufgedruckten Polarität in den Batteriehalter **[8]** ein. Schieben Sie den Batteriehalter **[8]** in das Gehäuse **[4]** der Grill-Leuchte und achten Sie darauf, dass der Pfeil auf dem Batteriehalter **[8]** in Richtung Grill-Leuchte zeigt (siehe Abb. F). Schrauben Sie nun den Batteriefachdeckel **[3]** wieder auf die Grill-Leuchte.

● Grill-Leuchte AN/AUS

Mit dem AN-/AUS-Schalter **[5]** kann die Grill-Leuchte durch Drücken ein-/ ausgeschaltet werden.

● Befestigen/Aufstellen der Grill-Leuchte

Nur für den Handbetrieb geeignet. Alternativ kann die Grillleuchte über den Magnet **[6]** mit einer metallischen Oberfläche befestigt werden. Achten Sie darauf, dass die Oberfläche glatt und eben ist, um einen stabilen Sitz zu gewährleisten. Empfindliche Oberflächen müssen vor dem Aufstellen der Grill-Leuchte geschützt werden, um Beschädigungen der Oberfläche zu vermeiden.

● Reinigung und Lagerung

Schalten Sie das Produkt durch Drücken des AN-/AUS-Schalters **[5]** aus, wenn Sie das Produkt reinigen wollen oder nicht benutzen und lagern wollen. (siehe Abb. A)

Untersuchen Sie die Grill-Leuchte regelmäßig auf Verschmutzungen. Beseitigen Sie diese, um eine einwandfreie

Funktion der Grill-Leuchte zu gewährleisten.

Reinigen Sie die Teile **[1]** bis **[5]** (siehe Abb. A) der Grill-Leuchte mit einem fusselfreien, leicht angefeuchteten Tuch und mildem Reinigungsmittel.

Der Batteriehalter **[8]** darf nur mit einem trocknen Tuch gereinigt werden, um Beschädigungen durch Feuchtigkeit zu vermeiden. (siehe Abb. D)

Achtung! Achten Sie beim Reinigen darauf, dass sich die Verschraubung des flexiblen 360°-Lampenarms **[1]** oberhalb des AN-/AUS-Schalters **[5]** dabei nicht löst. Darin befindliche Drähte könnten abreißen und die Grill-Leuchte beschädigen oder zu einem Kurzschluss führen. (siehe Abb. A)

● Fehlerbehebung

● = Fehler

○ = Ursache

○ = Lösung

● = Das Produkt schaltet nicht ein.

○ = Das Produkt ist ausgeschaltet.

○ = Drücken Sie den AN-/AUS-Schalter **[5]**, um das Produkt einzuschalten.

● = Das Licht leuchtet nicht.

○ = Der Batteriefachdeckel **[3]** ist nicht richtig aufgeschraubt.

○ = Batteriefachdeckel **[3]** korrekt aufsetzen und festzuschrauben.

● = Das Licht leuchtet nicht.

○ = Die Batterien sind fast entladen.

○ = Tauschen Sie die Batterien aus.

● Entsorgung



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung:

- 1–7: Kunststoffe
- 20–22: Papier und Pappe
- 80–98: Verbundstoffe



Informationen zu Möglichkeiten der Entsorgung des ausgedienten Produkts erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

Defekte oder verbrauchte Batterien/Akkus müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EG und deren Änderungen recycelt werden. Geben Sie Batterien/Akkus und/oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus!

Batterien/Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei.

● Garantie

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Produktmängeln stehen Ihnen gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellten Garantiebedingungen nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-

Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt. Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist. Wenn der Defekt durch unsere Garantie gedeckt wird, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder auf Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schaltern, Akkus oder aus Glas gefertigten Teilen. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungs-

anleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden. Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.

Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden

Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Service-Abteilung telefonisch oder per E-Mail.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Adresse übersenden.

● Service

DE

Service Deutschland
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

AT

Service Österreich
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

CH

Service Schweiz
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 360468_2007

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 12345) als Nachweis für den Kauf bereit.



citygate24 GmbH

Lange Mühren 1
20095 Hamburg
GERMANY

Model No.: 967-UL
Manufactured: 12/2020

IAN 360468_2007

7//